

GUIA DE SEGURIDAD



Guía de símbolos de seguridad

Certificados

Garantía

Instrucciones importantes de seguridad

Precauciones

Avisos

Guía de símbolos de seguridad



Para su propia seguridad y para evitar la invalidación de la garantía debe leer con atención todo el texto marcado con estos símbolos.

PRECAUCIONES

Deben ser seguidas con atención para evitar daños físicos

AVISOS

Deben observarse para evitar daños a su equipo

NOTAS

Contienen información importante y consejos útiles acerca del manejo de su equipo.

IMPORTANTE

Por favor, lea este manual detenidamente antes de conectar su equipo a la red eléctrica por primera vez.

© Harman International Industries Ltd. 2000

Reservados todos los derechos

Partes del diseño de este producto pueden estar cubiertas por patentes internacionales.

Producto n°. ZM0235

Versión 1.0

Soundcraft es una división de Harman International Industries Ltd. La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin aviso y no representa ningún compromiso por parte del vendedor. Soundcraft no será responsable de pérdidas o daños de cualquier índole derivados del uso de la información o por causa de cualquier error contenido en este manual. No puede reproducirse, almacenarse en un sistema de archivo o transmitirse ninguna parte de este manual de cualquier manera o por cualquier medio electrónico, eléctrico, mecánico, óptico, químico, incluyendo la grabación o fotocopiado, para ningún propósito sin permiso escrito expresamente por Soundcraft.

GARANTÍA

- 1 **Spirit y Soundcraft** son divisiones de negocio de Harman International Industries Ltd.

Usuario final significa la primera persona que pone el equipo en funcionamiento normal.

Vendedor es una persona distinta de Soundcraft a la que el usuario final ha comprado el equipo, teniendo en cuenta que dicha persona esté autorizada por Soundcraft o por su distribuidor acreditado.

Equipo significa el equipo suministrado con este manual.

- 2 Si durante el período de doce meses desde la fecha de entrega del Equipo al Usuario final éste fuera defectuoso por fallo de materiales y/o fabricación hasta el punto en que la efectividad y/o usabilidad estuviera materialmente afectada, el equipo o componente defectuoso deberá devolverse al vendedor o a Soundcraft y éstos repararán o reemplazarán los componentes defectuosos. Los componentes reemplazados serán propiedad de Soundcraft.
- 3 Cualquier equipo o componente devuelto, lo será por cuenta y riesgo del usuario final durante el transporte (tanto a la ida como a la vuelta del vendedor o de Soundcraft) y los portes deben estar pagados.
- 4 Esta garantía será válida solo si:
 - A) el equipo ha sido instalado correctamente siguiendo las instrucciones contenidas en el presente manual y
 - B) el usuario final ha notificado a Soundcraft o al vendedor durante los 14 días siguientes a la aparición del defecto y
 - C) Ninguna persona que no haya sido autorizada por Soundcraft o el vendedor haya efectuado ninguna sustitución de partes, ajustes o reparaciones al equipo, y
 - D) el usuario final ha usado el Equipo solo para el propósito que Soundcraft recomienda, con fuentes de alimentación que cumplan las especificaciones de Soundcraft.

- 5 Los daños observados como resultado de las siguientes situaciones no están cubiertos por la garantía: Manejo negligente, influencias químicas, eléctricas o electro-químicas, daños por accidente, daños causados por elementos de la naturaleza, deficiencias en la alimentación eléctrica, aire acondicionado o control de humedad.
- 6 El beneficio de esta garantía no puede ser asignado por el usuario final.
- 7 Los usuarios finales que son clientes deben tener en cuenta que sus derechos bajo esta garantía son adicionales y no afectan cualquier otro derecho que pueda destacarse contra el vendedor del Equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES

- Para evitar riesgos de fuego, sustituya el fusible con otro del mismo tipo y valor, tal como se indica en el panel posterior.
- **SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE DE RED**
Ponga el interruptor de red en posición de apagado. Quite el cable de red de la toma de corriente. Use un destornillador pequeño para soltar el porta fusibles de su posición en el conector. Compruebe el fusible y reemplácelo si fuera necesario. Compruebe también que el selector de voltaje está colocado correctamente antes de conectar de nuevo

El equipo DEBE ponerse a tierra.

- Los cables del cable de red siguen el siguiente código de colores:

Tierra: Verde y amarillo

Neutro: Azul

Fase: Marrón

Aunque los colores de los cables no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales de su toma de red, proceda como sigue:

El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal del enchufe que está marcada con la letra E o con el símbolo de tierra.

El cable de color azul debe conectarse al terminal del enchufe marcado con la letra N.

El cable de color marrón debe conectarse al terminal del enchufe marcado con la letra L.

- Asegúrese de que se siguen cuidadosamente estos códigos en caso de que se cambie el enchufe.
- Este equipo es capaz de funcionar dentro de una gama de voltajes de red, como se marca en el panel posterior. Es importante que se asegure que está instalado el fusible correcto antes de poner en marcha el equipo.

AVISOS

- Lea estas instrucciones
- Conserve estas instrucciones
- Haga caso de todos los avisos
- Siga todas las instrucciones
- Esta mesa no tiene partes que puedan repararse. Consulte todas las acciones de reparación a un técnico cualificado a través del vendedor de Soundcraft.
- No use este aparato cerca del agua
- Límpielo solo con un paño humedecido
- No obstruya las aberturas de ventilación. Instale la mesa de acuerdo con las instrucciones del fabricante
- No la instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor (incluyendo amplificadores)
- Proteja el cable de red para que no pueda ser pisado, especialmente cerca del enchufe.
- Use solamente accesorios especificados por el fabricante
- Desenchufe el aparato durante tormentas con aparato eléctrico, o cuando no la use durante períodos largos de tiempo
- Remítase a personal cualificado para la reparación. Necesitará de un servicio técnico cuando el equipo se estropee , por ejemplo por la caída de líquidos u objetos en el interior, se haya mojado por lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.
- Se recomienda que el mantenimiento y reparación la efectúe Soundcraft o uno de sus agentes autorizados. Soundcraft no puede aceptar responsabilidad de cualquier pérdida o daño causado por el mantenimiento o reparación efectuada por personal no autorizado.

INDICE

1 Introducción

La Soundcraft RM1d	1.2
Funciones principales	1.4
Revisión de funciones	1.5
Entradas analógicas	1.5
Salidas analógicas	1.5
Entradas digitales	1.5
Salidas digitales	1.5
Medidores	1.6
Faders	1.6
Edit Strip (Banda de edición)	1.6
Procesador de efectos Lexicon	1.6
Procesador estéreo de dinámica	1.6
Automatización	1.6
Calidad de audio	1.6

2 Puesta en marcha

Primeros pasos	2.2
Antes de empezar	2.2
Restaurando la configuración de fábrica	2.2
Conexión de audio en prueba	2.3
Asignación de entradas	2.3
Dar nombre a una entrada	2.4
Conexión de una entrada	2.4
Asignación del canal de salida	2.5
Añadir ecualización a la señal	2.5
Añadir reverberación a la señal	2.5
Configuración normal	2.5

3 Superficie de control

El canal	3.2
Pantalla de entrada	3.2
Ventana de estado	3.2
Botón INPUT 2	3.2
Botón de edición	3.2

El botón PFL	3.2
El botón ON	3.2
LED PK/LIMIT	3.2
Fader de canal	3.2
La barra de edición	3.6
El control AUX MASTER	3.6
El control HF	3.6
El control MF	3.6
El control HPF	3.6
El control EQ IN	3.6
Controles AUX 1 Y AUX 2	3.8
Control TRIM	3.8
Control PAN	3.8
Botones STE1 Y STE2	3.8
La sección Monitor	3.10
Zonas de Locutorio y Control	3.10
Auriculares de Locutorio y presentador	3.10
El botón AUTO	3.10
El botón SPLIT	3.12
La sección Master	3.14
La pantalla LCD	3.14
Botones de navegación y codificador de Parámetros	3.14
Botones de control de Lexicon	3.16
Faders Master	3.16
Sección de órdenes	3.16
Puente de medidores	3.18
Botones de selección de fuente	3.18
Altavoz de pre-escucha	3.18
Cronómetros de doble evento	3.18

Las páginas de Menú

1	Asignación de canal	4.4
	Elección y asignación de la fuente	
	De entrada	4.4
2	Dar nombre a una entrada	4.7
	Dar nombre a una fuente de entrada	4.7
3	Entrada de Mic / línea	4.8
	Ajuste de la ganancia de entrada	4.8
	Conexión / desconexión de la	
	alimentación phantom	4.8
4	Asignación de Órdenes	4.10
	Asignación del micro de órdenes	4.10
5	Nivel de los auriculares de invitados	4.11
	Ajuste del nivel de auriculares de invitados	4.11
6	Salidas N-1	4.12
	Configuración de un canal como	
	Salida directa	4.12
	Configuración de un canal como	
	Canal de N-1	4.12
	Modo órdenes continuas	4.12
7	Silenciamiento automático	4.15
	Configuración de un canal para	
	activación de mute	4.15
8	Fuente de reloj	4.16
	Configuración de la fuente de reloj	4.16

9	Salidas digitales	4.17
	Configuración de las salidas digitales	4.17
10	Configuraciones de pantalla	4.18
	Ajuste de la pantalla	4.18
11	Control remoto de máquinas	4.19
	Configuración del control remoto	4.19
12	Fades de Master	4.20
	Configuración de los faders master STE1 y STE2	4.20
13	Automatización MIDI	4.21
	Activando o desactivando la automatización MIDI	4.21
14	Copia de seguridad MIDI	4.22
	Ejecución de un volcado MIDI	4.22
	Recepción de datos MIDI	4.23
15	Salida Mono	4.24
	Configuración de la salida mono	4.24
16	Entradas de control remoto	4.25
	Configuración de las Entradas de Control	4.25
17	Órdenes Inversas	4.26
	Configuración de la Entrada de Órdenes Inversas	4.26
18	Versión de software	4.28
	Comprobación de la versión de software actual	4.28
19	Entradas Estéreo	4.30
	Configuración del nivel de las	

	entradas estéreo analógicas	4.30
20	Fase de los canales	4.31
	Inversión de la fase de las entradas estéreo o mono	4.31
21	Usuario digital avanzado	4.32
	Conexión a dispositivos SPDIF	4.32
	Conexión a dispositivos AES/EBU	4.32
	Cambio de la configuración	4.32
22	Usuario avanzado TDIF	4.35
	Conexión a dispositivos TDIF	4.35
	El Buffer de Salida	4.35
	Configuración de los parámetros TDIF ADVANCED USER	4.36
23	Salidas TDIF	4.37
	Cajas interface TDIF Soundcraft	4.37
	Configuración de las salidas TDIF	4.37

5	DINÁMICA	
	Elección del tipo de procesador	
	Para un canal	5.2
	Almacenado de sus procesadores de dinámica	5.2
6	Efectos Lexicon	
	Elección de un efecto “preset” de fábrica	6.2
	Edición y almacenado de un efecto de fábrica 6.3	
	Tipos de Efectos y Parámetros	6.4
7	Presets	
	Almacenar un Preset	7.2
	Renombrar un Preset	7.3
	Recuperar un Preset	7.4
	Borrar un Preset	7.4
8	Funcionamiento del Temporizador	
	Funcionamiento manual	8.2
	Acciones de los botones	8.2
	Funcionamiento automático	8.3
9	Especificaciones	
	APÉNDICE A	
	Como actualizar el software en la RM1d	A.2
	APÉNDICE B	
	Diagrama de los conectores de control remoto y entradas y salida analógicas	B.2

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber adquirido la mesa de mezclas RM1d, que se ha diseñado con orgullo por el equipo de Soundcraft. Esta mesa de mezclas se ha fabricado exclusivamente en Inglaterra por Soundcraft, combinando las últimas tecnologías con 27 años de experiencia en el diseño de mesas de mezcla profesionales. La gama de mesas de mezcla Soundcraft le ofrece funciones y prestaciones de alto nivel, en cualquiera que sean sus necesidades de mezcla de sonido.

Como siempre, agradecemos sus comentarios como parte de nuestro compromiso en mejorar y desarrollar productos del más alto nivel. Por favor, envíenos sus comentarios a la dirección que encontrará en la tapa posterior de este manual, o envíe un email a: info@soundcraft.com. Visite nuestra web regularmente para ver la última información del producto y para conseguir actualizaciones de software en: <http://www.soundcraft.com>

Introducción rápida

Vea la sección 2 de Puesta en marcha y familiarización pero vuelva por favor a la sección 1, que le será útil como referencia rápida y como visión global de la RM1d

La Soundcraft RM1d se ha diseñado desde el inicio como una mesa de radio, que se puede colocar en un control en trabajo con un mínimo de rechazo. Tanto puede ser como reemplazo de un equipo antiguo como para la integración de un entorno totalmente digital. El estilo "analógico" familiar asegura que los usuarios no tendrán que batallar con la tecnología para poder empezar a obtener provecho de las potentes funciones que ofrece. El beneficio adicional de la automatización que se ofrece al operario es obvio - al pulsar un solo botón se recupera una configuración completa de la mesa, incluyendo efectos, asignación y ecualización todo configurado de acuerdo a las preferencias del usuario. Tanto en un control como en una unidad móvil, la RM1d ofrece al usuario un control detallado y repetible del potente juego de funciones de una forma simple.

Todo ese control sería de poca utilidad sin el interfase de usuario altamente intuitivo que incorpora el EDIT STRIP, que facilita el acceso a todos los parámetros de audio de la mesa, usándolo con el botón de EDIT, presente en cada canal. Evitando los sistemas basados en cambio de pantallas, la funcionalidad "Pulsa y Ajusta" de la RM1d ofrece incluso al operador que se encuentra con la mesa por primera vez, un canal familiar y un puente de medidas convencional.

Cada canal tiene acceso al EDIT STRIP, que ofrece 3 bandas de ecualización, semi-paramétrica en la de medios, un filtro pasa Altos a 80Hz y dos envíos auxiliares, un control de ajuste de ganancia digital con una gama de +/-12 dB y un control de panorama / balance. Cada canal dispone de un

procesador de dinámica estéreo que ofrece funciones de compresión, limitación y puerta de ruido.

El procesador de efectos Lexicon incorporado puede ser accedido desde cualquier canal configurando el Aux1 o 2 para funcionar como un envío a efectos.

La inmediatez es crítica en un entorno de broadcast y por eso se han incluido controles e cada canal como la conmutación a la entrada 2. Se han incluido funciones avanzadas pero simples de usar, como que el On del canal o los movimientos del fader puedan gobernar equipos externos, o que el PFL pueda activar el circuito de ordenes hacia las salidas N-1 si se necesita. Dispone de útiles funciones de comunicaciones, compatibles con sistemas estándar que aseguran que el usuario nunca queda fuera de contacto incluso durante los enlaces más complejos con unidades móviles.

Los puertos MIDI que incorpora permiten realizar copias de seguridad de los presets de la mesa mediante transferencia de datos Midi System Exclusive.

Funciones principales

La RM1d ofrece las siguientes funciones:

- * 6 faders de 100 mm asignables
- * Expandible hasta 18 faders con la adición del módulo expansor de 12 faders.
- * Panel de medidas con opción de medidores de VU o Pico
- * Altavoz de pre-escucha / órdenes incorporado.
- * 2 cronómetros de uso flexible
- * Flexibilidad total de señales de entrada y envíos
- * Interface de usuario de estilo analógico
- * Silenciamiento de monitores externos y control remoto de equipos
- * Entradas de control para silenciamiento "tos" y ordenes externas
- * Salidas asignables independientemente para Líneas / Ordenes / N-1
- * Procesador de efectos Lexicon incorporado, con 128 memorias
- * Dinámica de canal asignable
- * 128 posiciones de memoria para almacenar parámetros de la mesa
- * Copia de seguridad de los presets de mesa, dinámica y efectos vía MIDI
- * Actualizaciones de software vía puerto serie RS232
- * Pantalla LCD retro iluminada para edición de parámetros y configuración global

Revisión de las funciones

Entradas analógicas

La RM1d de Soundcraft ofrece 4 entradas de Micro / línea asignables, usando pre-amplificadores de micro controlados digitalmente. Las primeras 2 entradas de Mic/line disponen de un punto de inserción analógico usando un jack estéreo y todas tienen una ganancia desde 0 a +60dB con alimentación phantom de 48V. Hay también dos entradas estéreo con una gama de ganancia de 0 a +18dB. Todas las entradas incorporan conversores A/D de 24 bit con sobre muestreo x128.

Pueden conseguirse otras 8 entradas analógicas conectando el interface Soundcraft de Micro / Línea o el de línea al puerto TDIF situado en el panel posterior.

Salidas analógicas

La RM1d ofrece varias salidas analógicas en un conector de 37 contactos de tipo sub-D, mas dos salidas de mezcla estéreo L/R en 4 conectores XLR balanceados, 4 salidas de línea /n-1 de las que 2 se encuentran en jacks balanceados, una salida balanceada mono también en jack, 2 salidas de monitor en jacks no balanceados y 2 salidas de auriculares con control de nivel mas una salida doble para auriculares del presentador, una en el panel frontal y otra en el posterior.

Pueden obtenerse otras 8 salidas analógicas mediante el interface Mic / line o el analógico de Soundcraft, conectado al puerto TDIF del panel posterior.

Entradas digitales

En el panel posterior se encuentran 4 entradas AES/EBU y una SPDIF para conectar lectores de CD, Minidisc y DAT. Se dispone de otras 8 entradas digitales en el conector TDIF. Con excepción de esta últimas, las entradas digitales están equipadas con conversores de frecuencia de muestreo, simplificando la configuración y eliminando la necesidad de que todos los dispositivos en el sistema compartan una palabra de reloj digital común. Todas las entradas digitales pueden asignarse libremente a cualquier canal de la misma forma que las analógicas, accediendo así al EDIT STRIP.

Pueden conseguirse otras 8 entradas digitales (4 estéreo o 8 mono) conectando el interface Soundcraft AES/EBU a TDIF en el conector disponible en el panel posterior.

Salidas digitales

Hay 2 salidas digitales AES/EBU en conectores XLR y una salida SPDIF con conector RCA. El conector TDIF ofrece también 8 salidas adicionales que pueden configurarse como salidas de diversa fuentes mono o estéreo.

Pueden conseguirse otras 8 salidas digitales (4 estéreo o 8 mono) conectando el interface Soundcraft AES/EBU a TDIF en el conector disponible en el panel posterior.

Medición

La RM1d dispone de elementos de medida completos, usando uno de los 3 modos fácilmente seleccionables, que muestran los buses de salida STE1 o STE2 o bien la señal seleccionada en monitorización de control.

En el momento de pedir la mesa se puede elegir entre medidores de VU o picómetros, estos últimos con escalas 1-7, DIN o EBU.

Faders

Los faders de 100 mm que equipa la RM1d funcionan como en una mesa analógica. El extremo superior está calibrado a 0 dB (ganancia unidad). Los faders master pueden desactivarse en el menú de configuración de forma que las salidas de los buses estéreo sean fijas a ganancia unidad.

Edit Strip

La sección de edición sitúa los controles principales que se encuentran en un módulo de entrada de una mesa convencional en un área central, de fácil acceso. La sección de edición tiene 3 bandas de ecualización, filtro pasa altos a 80Hz, 2 envíos auxiliares enlazables en estéreo, que pueden ser Pre o Post fader, un control de ajuste digital de ganancia, un control de panorama / balance y los botones de asignación a los buses Ste 1 y Ste 2.

Procesador de efectos Lexicon

La RM1d incorpora un procesador de efectos estéreo que incluye efectos de Reverberación, Retardo, Coro y Flange, tomando su entrada de los envíos Aux 1 y 2. Pueden almacenarse efectos creados a medida en la librería de usuarios para una utilización posterior.

Procesadores de dinámica estéreo

Cada canal tiene un procesador de dinámica que se configura automáticamente en función de la fuente del canal, en modo mono o estéreo. Está situado lógicamente tras el control de ganancia digital, de manera que la limitación pueda ocurrir en los picos de señal.

Automatización

Pueden almacenarse hasta 128 memorias completas de configuración para su recuperación posterior.

Calidad de audio

Todas las entradas y salidas analógicas de la RM1d tienen convertidores de 24 bit con sobre-muestreo x 128, asegurando una gran gama dinámica y prestaciones de sonido excelentes.

Sección 2 Puesta en marcha

Primeros pasos

El objetivo de esta sección es guiarle a través de la instalación y funciones básicas de la RM1d.

Introduciremos una señal en el canal 1, le daremos un nombre, la asignaremos a las salidas de mezcla, añadiremos algo de ecualización y luego un poco de reverberación.

Antes de empezar

Asegúrese de que la fuente de alimentación DSP-1 no está conectada a la toma de red. La fuente puede situarse en cualquier lugar, aunque es preferible montarla en un rack en una posición en la que la circulación de aire no se vea obstruida y donde no puedan desconectarse los cables accidentalmente.

Aunque no es esencial para el correcto funcionamiento de la RM1d, es aconsejable usar una fuente ininterrumpible (UPS) para evitar que la emisora se quede sin señal en el caso de falta de alimentación. Observar que no se exceda la carga admisible total de la UPS si ésta se comparte con otros equipos.

Conecte el cable entre la fuente externa DSP-1 a la mesa RM1d. Enrosque el aro de sujeción de los conectores en ambos extremos del cable. El aro de sujeción debe quedar firme, pero no excesivamente apretado. Conecte el terminal IEC del cable de red a la fuente y el otro extremo a una toma adecuada. Active el interruptor de red de la fuente, que se iluminará para indicar que está encendida. Si este piloto no se ilumina, compruebe que hay tensión en la toma de red y que el cable está en buen estado. Si así no se resuelve el problema, contacte con el servicio técnico de Lexon.

La RM1d tarda aproximadamente 20 segundos en arrancar. La pantalla LCD le indicará que espere durante ese periodo.

Restablecer la configuración de fábrica

Cuando se envía una RM1d desde fábrica, la mesa esta configurada por omisión. Si su mesa se ha usado con anterioridad es aconsejable recuperar los ajustes de fabrica antes de seguir con esta guía de uso.

Para devolver la RM1d a su configuración de fabrica:

1- Pulse y mantenga la Flecha derecha y pulse la Flecha Izquierda dos veces.

2- Note que todos los presets actuales, incluyendo los efectos Lexicon y de dinámica no se perderán durante este procedimiento.

Conexión de audio en prueba

Para el fin de esta sección usaremos simplemente un micrófono conectado a la Entrada MIC/LINE. Se asume que se ha conectado un amplificador y unos altavoces a las salidas STE1 izquierda y derecha.

Esta es una configuración de PRUEBA. Las salidas STE normalmente se usan para llevar la salida de la emisora. Los altavoces se conectarán normalmente a las salidas de MONITOR.

Antes de empezar, asegúrese de que los faders principales STE están totalmente abajo, para evitar una posible realimentación.

Asignación de entradas

El primer paso es decidir que entrada - en este caso Mic 1 - queremos usar y asignar a cualquiera de las entradas INPUT 1 o INPUT 2 de uno de los 6 canales que se encuentran en la RM1d. En este ejemplo usaremos la INPUT 1 en el canal 1:

1. Pulse el botón SETUP y use el codificador de parámetros para desplazarse alfabéticamente hasta el menú CHANNEL ASSIGN (ASIGNACIÓN DE CANAL).
2. Pulse el botón SETUP otra vez para entrar en el modo CHANNEL ASSIGN.
3. Pulse el botón EDIT en el canal 1y asegúrese de que se encuentra seleccionada la INPUT 1 (el botón INPUT 2 no debería estar iluminado). Notará que en la pantalla LCD se muestra su selección.
4. Use ahora el CODIFICADOR DE PARAMETROS para desplazarse a través de la lista de fuentes nominales, hasta que encuentre "Mic/Line 1". A medida que se desplaza a través de las posibles entradas, vea que los nombres de entrada también cambia en el indicador que se encuentra en la parte superior del canal 1.
5. Ya ha asignado la entrada Mic/Line 1 al canal 1.

Pulse otra vez SETUP para salir del modo de configuración.

Dar nombre a una entrada

Aunque no es esencial, puede darle un nombre a una entrada para facilitar su reconocimiento. Este está limitado a 4 caracteres.

1. Pulse el botón SETUP y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente hasta el menú INPUT NAMING.
2. Pulse el menú SETUP otra vez y usando la Flecha Izquierda sitúe el cursor sobre el campo de la izquierda de la pantalla LCD. Seleccione el número de entrada Mic/line al que está conectado usando el CODIFICADOR DE PARÁMETROS.
3. Use los botones de flecha izquierda y derecha para poner el cursor sobre cualquiera de los 4 espacios de carácter en el campo derecho del LCD. Carácter a carácter use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de la lista de caracteres alfanuméricos, o pulse el botón Flecha hacia arriba para incrementar entre los números o la flecha hacia abajo para borrar el carácter o insertar un espacio.
4. Pulse el botón SETUP otra vez para salir del modo SETUP.

Conexión de una entrada

Ahora que hemos asignado la entrada Mic/Line 1 al canal 1, necesitamos ajustar el nivel de entrada del micrófono.

1. Pulse el botón SETUP bajo la pantalla LCD y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente a MIC/LINE INPUTS.
2. Pulse el botón SETUP otra vez, que debe estar parpadeando. Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar "Mic/line 1".

Asegúrese siempre que la alimentación phantom está desconectada antes de realizar ninguna conexión en las entradas Mic / Line del panel posterior de la RM1d. Esta precaución también se debe aplicar a la entrada RTB que funciona de manera similar.

3. Si el micrófono que está usando necesita alimentación phantom de 48V pulse la Flecha Derecha para acceder al ajuste de PHANTOM POWER, donde podrá activar o desactivar la alimentación phantom para esa entrada girando el CODIFICADOR DE PARÁMETROS.
4. Pulse la flecha hacia abajo para moverse a la sección TRIM.
5. Pulse el botón PFL en el canal 1 y el botón MONITOR al lado de los medidores del puente de medida.
6. Puede usar ahora la función Trim para ajustar el nivel de entrada del micrófono y monitoree el nivel en el medidor VU o PPM.
7. Una vez esté satisfecho con el nivel de entrada, pulse el botón SETUP otra vez para salir del MODO SETUP.

Debería notar que las entradas de Mic/Line pueden usarse para señales tanto con nivel de micrófono como de línea. No hay ninguna diferencia en hardware, solo la cantidad de ganancia aplicada usando el procedimiento anterior.

Es de importancia crucial que la alimentación phantom solo se use cuando sea necesaria, para evitar un daño potencial a los circuitos fuente o a las entradas de la mesa.

Asignación del canal de salida

Necesitará asignar el canal 1 al bus de salida master STE1 para poder monitorizar la señal de entrada.

Para hacerlo:

1. Pulse el botón EDIT en el canal.
2. Puse el botón STE1 en el EDIT STRIP para asignar el canal seleccionado.
3. Levante ahora lentamente el fader master de STE1 (en la sección Master a la derecha de la RM1d), seguido por el fader del canal 1. Debería ahora hablar al micrófono y escuchar la señal por los altavoces conectados al bus de salida STE1. ¡Sea cuidadoso para evitar la realimentación!

Añadir ecualización a la señal

Con el botón EDIT pulsado en un canal el EDIT STRIP se activa para ese canal y ofrece las funciones de panorama, ecualización, 2 envíos Auxiliares y un control de ganancia. Para usar la ecualización haga lo siguiente:

1. Pulse el botón EDIT en el canal 1.
2. El EDIT STRIP esta activo ahora para el canal 1
3. Pulse el botón EQ IN para activar la ecualización.
4. Use el ecualizador de 3 bandas para hacer ajustes.
5. Puede ver las frecuencias que está ajustando en la pantalla LCD pulsando el botón EDIT debajo de la pantalla.

Añadir reverberación a la señal

Añadir un efecto interno de reverberación a la señal es igual que trabajar con un procesador externo, con la diferencia que la señal permanece en el dominio digital siempre y que no se necesitan cables. Como cabe esperar, tendremos que enviar la señal al procesador de efectos y mezclar la señal de retorno en la mezcla.

1. Seleccione el botón fuente AUX 1 en la sección LEXICON, lo que hará que la unidad de efectos integrada reciba su señal desde Aux 1.
2. Asegúrese de que el botón FX IN está iluminado para activar la unidad de efectos.
3. Pulse el botón FX EDIT para entrar en el menú de efectos.
4. Use ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar "Large Hall" entre los presets de fábrica. Pulse el botón (parpadeante) FX EDIT para activar la selección.
5. Usando el botón de flecha abajo, muévase a la línea inferior de la pantalla donde verá "Type:Reverb" en la pantalla.
6. Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse al siguiente ajuste que es "Output". Debería ver que las salidas de la LEXICON están asignadas a "STE1 & STE2". Esto quiere decir que el efecto aparecerá en los faders de ambas salidas principales.
7. Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para alternar entre STE1, STE2 o ambas (Para des-asignar un efecto, puede simplemente pararlo usando el botón FX In).
8. Ahora, asegúrese de que el EDIT STRIP está seleccionado para el canal 1 pulsando el botón EDIT en ese canal.
9. Seleccione el botón AUX1 al lado del control AUX MASTER y gire el control totalmente en sentido horario.
10. Levante el fader del canal 1 a la vez que el fader de master STE1 de manera que oiga el micrófono.
11. Ajuste gradualmente el control AUX1 a la derecha del control de HF en el EDIT STRIP hasta que oiga el efecto mezclado con la señal de micro.

El control AUX MASTER ajusta el nivel de envío global para todos los canales, mientras que los controles AUX1 y AUX2 ajustan los niveles de envío para los canales individuales.

Configuración normal

Ahora que ha podido comprobar que las señales aparecen en las salidas principales, sería un buen momento para desconectar el amplificador que alimenta sus altavoces de las salidas STE 1 L&R y conectarlo a la salida de monitores de control (MONITOR CTRL RM) usando un jack de 1/4".

Aunque muchos estudios tienen sus destinos propios, para nuestro propósito de monitorización la sala donde está situada la RM1d se denomina "Control Room" (Sala de control) y un área separada (por ejemplo el locutorio) se denominará "Studio".

Encontrará que con los altavoces conectados a esta salida de monitor ya no podrá oír el micrófono conectado al canal 1.

Puede seleccionar una gran variedad de fuentes de monitorización para sus altavoces de Control y Estudio.

El volumen de los altavoces puede ajustarse usando el control de Monitor y los altavoces pueden silenciarse totalmente pulsando el botón MUTE. Note que estos controles afectan solamente lo que oye a través de los monitores y auriculares, sin afectar lo que se envía a antena por las salidas principales de programa STE.

Sección 3 Superficie de Control

El canal

1 Pantalla de Entrada

El indicador de 4 dígitos muestra la entrada activa del canal.

2 Ventana de Estado

La ventana de Estado contiene indicadores individuales que ofrecen una información visual constante de:

- Entrada analógica o DIGITAL
- Asignación del canal a los buses de salida STEREO1 o STEREO2.
- Si los envíos AUX1 o Aux2 están activos en el canal seleccionado. (La leyenda se iluminará tan pronto como se abra alguno de los envíos a AUX1 o AUX2.
- Si el canal se ha configurado como fuente de CLEANFEED.
- Si la ecualización está habilitada en el canal
- Si el procesador de dinámica está activo o no. (DYN IN)

3 Botón INPUT 2

El botón de entrada 2 indica cual de las dos entradas es la fuente de señal actual para el canal. Si el botón INPUT 2 está apagado, está activa la entrada 1. Si está iluminado, entonces está activa la entrada 2.

Las entradas de órdenes y de monitor externas no pueden usarse como entradas al canal

4 El botón de edición

Al pulsar el botón EDIT se asigna la sección de edición al canal seleccionado. También se usa junto a alguno de los menús de configuración, para una ejecución rápida de las funciones de configuración.

5 El botón PFL

El botón PFL sitúa la señal presente en el canal seleccionado sobre el bus de pre-escucha. Esto permite al operador oír cualquier fuente de canal antes de abrir el fader. El botón de PFL puede usarse también para enviar órdenes,

junto con el botón TALK, a una salida de N-1 designada. El botón PFL puede enclavarse si se hace una pulsación breve, o puede tener una acción momentánea si se mantiene pulsado durante un espacio de tiempo.

6 El botón ON

El botón ON activa o desactiva el canal. Puede configurarse también para controlar equipos externos usando los puertos de relé en el panel posterior.

7 LED PK/LIMIT

El LED indicador de pico/limitador avisa de la saturación de la señal del canal.

8 Fader de canal

El fader de canal es de alta calidad y 100 mm de longitud con una escala logarítmica. Cualquier fader de canal puede configurarse en el Menú de configuración para arrancar o detener equipos externos y también para poner en marcha los cronómetros de la RM1d.

LA SECCIÓN DE EDICIÓN

La sección de edición es un panel central que ofrece todas las funcionalidades que usted espera encontrar en la sección de control de un canal estándar. La sección de edición puede aplicarse a cualquier canal pulsando el botón EDIT del canal. La sección de edición permanecerá activa en el canal seleccionado hasta que se active el botón EDIT en otro canal.

9 Control AUX MASTER

Se usa junto a los botones AUX1 y AUX2 y ajusta el nivel de envío general de los buses AUX1 o AUX2. Al pulsar el botón asociado STE, se iluminan los botones AUX1 y AUX2 a la vez para indicar que se encuentran ahora enlazados como un par estéreo, (AUX1 = Izquierda y AUX2 = derecha). En este caso el control AUX MASTER ajusta el nivel de envío como un par estéreo. El LED STE que se encuentra junto al botón de control de envío AUX1 se iluminará para mostrar que está activo el modo de enlace estéreo.

El control AUX MASTER y sus botones asociados están siempre activos sin tener en cuenta que canal se encuentra seleccionado en la Sección de Edición

10 El control de HF (Agudos)

El control de HF tiene una característica de control de tono “shelving” que ofrece un realce y atenuación de 12 dB a una frecuencia de 10KHz.

11 El control de LF (Graves)

El control de LF tiene una característica de control de tono “shelving” que ofrece un realce y atenuación de 12 dB a una frecuencia de 100Hz.

12 El control de MF (Medios)

El control de MF tiene una característica semi-paramétrica que ofrece un realce y atenuación de 12 dB.

El control FREQ selecciona la frecuencia a ser ajustada entre 500Hz y 8 KHz.

13 El botón HPF

El botón HPF inserta un filtro pasa altos a 80 Hz en el canal. Es útil para reducir interferencias indeseables de baja frecuencia.

14 El botón EQ IN

El botón EQ IN activa / desactiva la sección de ecualización, excluyendo el filtro pasa altos HPF (13), que no se ve afectado por este control.

15 Controles AUX1 y AUX2

Cada canal puede asignarse a los buses AUX1 y AUX2. Al girar cada uno de estos controles se activará el envío Auxiliar y se iluminará la leyenda AUX correspondiente en la ventana de estado (2) del canal seleccionado. Al girar cualquiera de estos controles totalmente en sentido anti-horario, silenciará el envío AUX y se apagará la leyenda AUX correspondiente en la ventana de estado.

El control AUX MASTER (9) determina el nivel general de la salida AUX1 o AUX2.

El botón PRE que se encuentra próximo a los controles AUX, conmuta el envío AUX entre pre y post fader (cuando se ha activado la opción PRE el botón se vuelve de color ámbar). El modo pre fade permite que se envíe la señal AUX aunque el fader esté cerrado. Si los auxiliares 1 y 2 están enlazados en estéreo, se deshabilita el botón PRE del AUX 2.

16 Control de TRIM

Al usar EQ, la cantidad total de señal en un canal puede ser modificada radicalmente. Esto puede dar como resultado que la señal digital se sature, aunque la señal original antes de aplicar la EQ fuera ideal. Se indica esta condición mediante el LED PK/LIMIT (7) en el correspondiente canal. El control TRIM puede atenuar o aumentar el nivel de la señal digital en ± 12 dB.

17 Control de PANorama

Cuando se envía una fuente estéreo a las salidas estéreo usando uno o ambos botones STE (18), el control de PAN actúa como control de balance, ajustando la cantidad de señal que se envía a las salidas izquierda y derecha del bus estéreo. Si el canal seleccionado está controlando una fuente mono, el control de PAN ajustará la imagen estéreo entre las salidas izquierda y derecha del bus estéreo seleccionado. El control PAN ajustará también la imagen estéreo PFL del canal seleccionado.

18 Los botones STE1 y STE2

Cada botón asigna el canal seleccionado a los buses de salida STE1 y/o STE2 (26). Una vez asignado el canal aparecerá la leyenda (2) en la ventana de estado. El fader de canal (8) ajusta el nivel de señal del canal que se envía a los buses de salida STE1 y STE2.

SECCIÓN DE MONITORADO

19 Zonas de LOCUTORIO y CONTROL

Las dos secciones de monitorado funcionan de forma idéntica y pueden considerarse como “zonas”. La zona de CONTROL (ROOM) es donde se encuentra el operador y la mesa de mezclas. Cualquier fuente a monitorizar se selecciona usando los botones del selector de fuentes (EXT 1, EXT 2, EXT 3, EXT 4, STE 1 y STE 2) que aparecerá en los altavoces de control. Los medidores de la RM1d mostrarán el nivel de la fuente seleccionada si se ha activado el botón MONITOR (28).

La zona de locutorio será normalmente un área de grabación aislada acústicamente del control. Tiene las mismas opciones de selección de fuentes que el control.

El control de MONITOR situado al lado de los botones de MUTE en cada sección, ajusta el nivel de salida que se envía a las salidas de CONTROL y LOCUTORIO en el panel posterior de la mesa. Los botones de MUTE silenciarán los altavoces en la zona seleccionada al pulsarlos (la salida de auriculares permanece activa al pulsar el botón de MUTE).

El altavoz de pre-escucha incorporado (29) se silenciará también junto a los altavoces de control.

Los botones de MUTE de Control y Locutorio pueden configurarse para que se activen automáticamente al subir cualquiera de los 6 faders de canal. (Vea AUTOMUTING en el menú de configuración).

20 Auriculares de Locutorio y Presentador

Los controles etiquetados STUDIO PHONES y PRES H/PHONES ajustan los niveles de sus respectivos auriculares.

El volumen de Invitados se ajusta usando la página GUEST HEADPHONES en el menú de configuración.

Lo que oye cada zona, ya sea mediante altavoces o auriculares depende de la selección efectuada con los botones de selección de fuente (EXT 1, EXT 2, EXT 3, EXT 4, STE 1 y STE 2)

Las opciones disponibles son:

- EXT 1/2/3/4 - Entradas externas estéreo que no pueden ser asignadas a ningún canal (por ejemplo un receptor para monitorización de programa).
- AUX 1 y 2 - Los envíos auxiliares. Los dos botones Aux 1 y Aux 2 se iluminarán si el control AUX MASTER (9) se encuentra en modo estéreo.
- STE 1 y 2 - Las salidas principales estéreo de la mesa.

21 Botón AUTO

Cuando se activa esta función, los monitores asociados conmutarán automáticamente de la fuente seleccionada previamente al bus PFL al pulsar cualquier botón PFL en cualquier canal.

22 Botón SPLIT

Si se ha pulsado el botón SPLIT el auricular izquierdo de los auriculares del presentador o del locutorio reproducirá el bus PFL y el derecho una suma mono de la fuente seleccionada. Los auriculares de invitados no pueden partirse de esta forma.

SECCIÓN MASTER

23 Pantalla LCD retroiluminada

Los parámetros globales de la mesa y algunos del canal se pueden ver y editar desde esta pantalla. El indicador LCD puede funcionar en 6 modos que se seleccionan o bien pulsando uno de los 4 botones directamente bajo la ventana de la pantalla, o pulsando el botón FX EDIT en la sección Lexicon, o pulsando el botón timer SETUP situado bajo el temporizador izquierdo (TIMER 1) (ver página 8.3).

Los modos disponibles son:

SETUP	Entra en la páginas de menú de configuración
DYN	Entra en la páginas de menú de DINÁMICA
EDIT STRIP	Presentación en la pantalla LCD de los parámetros del EDIT
PRESETS	Entra en la páginas de menú de PRESETS
FX EDIT	Entra en la páginas de menú de Efectos Lexicon
SETUP	(Sección TIMER) Entra en la páginas de menú de configuración de cronómetros (ver Pág. 1.2)

Si ninguno de los modos de arriba está activo, la pantalla mostrará el nombre del preset seleccionado en la línea superior y RM1d DIGITAL en la línea inferior

24 Botones de Navegación y codificador de parámetros

Usados en unión con el indicador LCD, los cuatro botones triangulares permiten al usuario navegar a través de los diversos menús para seleccionar los datos de los parámetros.

El CODIFICADOR DE PARÁMETROS se usa para desplazarse a través de las listas de opciones disponibles. Al hacer entradas alfanuméricas podrá desplazarse desde la "A a la Z" (en mayúsculas), de la "a a la z" (en minúsculas) y de "0 a 9".

La flecha arriba cambia a los valores numéricos y la flecha hacia abajo insertará un espacio. También se dispone de algunos caracteres adicionales.

La mayoría de cambios tienen lugar en “tiempo real”, es decir a medida que se gira el codificador, los datos nuevos se aplican inmediatamente. En la única ocasión en que deberá confirmar una entrada de datos será cuando el botón SETUP parpadee. Los botones de navegación se iluminarán para guiarle a la siguiente línea de la pantalla LCD o a la siguiente rama del árbol del menú.

25 Botones de control LEXICON

El procesador de efectos Lexicon incorporado permite una serie de efectos digitales que incluyen reverberación, retardo, coro, flange y otros.

Los dos botones de fuente AUX 1 y AUX 2 seleccionan la señal de entrada al procesador de efectos desde el bus Aux 1 o Aux 2. Cuando el control de Master de Auxiliar (9) está en modo Estéreo, (botón STE iluminado), los dos botones AUX en el panel de control de efectos se iluminarán para indicar que el procesador está recibiendo una señal estéreo. No es posible deseleccionar la entrada al procesador de efectos, es decir, el procesador debe siempre estar asignado a una u otra fuente Auxiliar. La cantidad de efecto se ajusta controlando la entrada al procesador usando el control Aux Master (9), alternativamente puede usarse el nivel de salida de efectos en el menú de configuración de FX.

El botón FX IN activa o desconecta los efectos. Cuando el botón FX IN está iluminado, el procesador está conectado. Al pulsar el botón FX EDIT se pone la pantalla LCD en modo de edición de efectos donde pueden editarse los diferentes parámetros de los efectos. (Vea la sección Procesador de Efectos Lexicon).

26 Faders master – STE 1 y STE 2

Idénticos en especificaciones a los faders de canal, los faders Master ajustan la cantidad de señal que se envía a los buses de salida estéreo. Estos faders pueden desconectarse del circuito (bypass), es decir ajustados a la salida máxima de 0 dB, en el menú de configuración , si se desea.

27 Sección de Órdenes (Talkback)

El botón TALK actúa la función de órdenes interna, que envía el canal asignado de órdenes a cualquiera de las tres destinos posibles:

- Salida de auriculares de locutorio
- Salida de auriculares de invitados
- Salida continua de órdenes a una salida seleccionada de Línea / N-1

Puede haber un solo canal asignado como fuente de órdenes usando el menú de configuración – usualmente el micrófono del operador. Los botones de asignación de órdenes asociados STUDIO y GUEST enviarán la señal de órdenes a los auriculares del locutorio y de invitados respectivamente.

El botón principal de TALK puede dejarse enclavado en “On” y cualquiera de los botones de destino de órdenes puede usarse entonces para enviar órdenes a u respectivo destino tan pronto como se pulsan.

Junto al botón principal de TALK, cualquier canal que haya sido asignado a una salida N-1 usando los menús de configuración (Salidas Línea / CF) podrá enviar la salida de órdenes por la salida N-1 correspondiente al seleccionar el botón PFL (5) del mismo. Para habilitar este modo de funcionamiento deben estar iluminados tanto el botón TALK como el de PFL, tanto enclavados como pulsados momentáneamente.

PUENTE DE MEDIDAS

28 Botones de selección de fuente de medidores

Los medidores principales Izquierdo y Derecho pueden ser tanto del tipo VU como picómetro dependiendo de la elección en el momento de la compra. La fuente de sonido de la que indican su valor puede seleccionarse usando uno de los tres botones de fuente.

Las fuentes disponibles son:

- STEREO 1 Usada para monitorizar la salida del bus principal STE 1 (Post fader)
- STEREO 2 Usada para monitorizar la salida del bus principal STE 2 (Post fader)
- MONITOR Cuando está seleccionada esta fuente, los medidores indicarán el nivel de la señal seleccionada en ese momento en el selector de CONTROL ROOM. Alternativamente se mostrará la señal de cualquier canal que se seleccione con el botón PFL.

Si se ha seleccionado la opción SPLIT PFL el medidor izquierdo presentará la señal PFL y el derecho el nivel de la salida principal de programa, durante la condición PFL.

29 Altavoz de Pre-escucha

El altavoz de pre-escucha incorporado puede reproducir señales de órdenes inversas (es decir órdenes desde un lugar remoto, vía el conector RTB IN del panel posterior de la RM1d) y señales del bus PFL.

Estas señales son totalmente independientes de las configuraciones de monitorado y puede ajustarse el volumen de cada una de ellas usando los controles asociados TALKBACK y CUE. El botón de CUE ajusta el nivel general del altavoz, mientras que el de TALKBACK solo ajusta los niveles de RTB.

El control de volumen de órdenes no puede ponerse a un nivel menor que el predeterminado, para proteger las comunicaciones esenciales. El altavoz de pre-escucha se silenciará automáticamente con el botón de MUTE de CONTROL. (19)

30 Temporizadores de doble evento

Los cronómetros pueden activarse automáticamente desde cualquiera de los faders de canal o manualmente usando los botones asociados START, STOP y RESET. (Ver la Pág. 8.3 para ver la configuración de los cronómetros con más detalle).

El botón TIMER 2 que se encuentra directamente debajo de los botones del cronómetro le permite conmutar esos controles entre el Cronómetro 1 y el 2

SECCIÓN 4

LAS PÁGINAS DE MENÚ

Al pulsar el botón SETUP se accede a las páginas del Menú de Configuración donde se pueden programar las configuraciones específicas de la mesa.

Usará el botón de SETUP, el CODIFICADOR DE PARÁMETROS y las 4 flechas para navegar en las páginas de Menú.

Al pulsar el botón SETUP la pantalla LCD presentará la siguiente página:

Puede usar ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar una de las páginas de menú a la que quiera acceder. Pulse el botón SETUP para entrar en la página seleccionada.

Aunque los menús están dispuestos en orden alfabético en la RM1d, para facilitar el uso se cubrirán en primer lugar en esta guía de usuario los menús de uso más común.

1 ASIGNACIÓN DE CANAL

La RM1d se ha diseñado para ofrecer la máxima flexibilidad en lo que concierne a la asignación de entradas. Cada canal tiene dos entradas, que pueden indistintamente manejar señales mono o estéreo y analógicas o digitales. Estas señales de entrada pueden elegirse entre las diversas entradas analógicas y digitales de que dispone la mesa.

(Ver la tabla abajo)

Puede almacenarse una configuración de entradas como parte de un Preset para poder recuperarla instantáneamente.

Tipo de entrada	Mono o Estéreo	Analógica o Digital
Ninguna	-	-
Mic /Line 1,2,3,4	Mono	Analógica
STE 1, STE 2	Estéreo	Analógica
AES 1,2,3,4	Estéreo	Digital
SPDIF	Estéreo	Digital
TDIF 1,2,3,4,5,6,7,8	Mono	Digital
TDIF 1-2, 3-4, 5-6, 7-8	Estéreo	Digital

Elección y asignación de una fuente de entrada

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD. Así entrará en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente en las páginas del menú para localizar la página CHANNEL ASSIGN.
El botón SETUP parpadeará indicando que hay que pulsarlo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo CHANNEL ASSIGN.

Puede elegir ahora que tipo de fuente de entrada desea asignar y a cual de las dos entradas del canal elegido desea hacerlo.

- 4 Pulse el botón EDIT en el canal deseado y seleccione la Entrada 1 o la 2 usando el botón INPUT 2 (este permanecerá apagado para la Entrada 1 e iluminado para la Entrada 2).

La pantalla LCD mostrará ahora el canal seleccionado y que entrada tiene asignada en ese momento. Si por ejemplo se selecciona el botón EDIT en el canal 1 y se pulsa el botón INPUT 2, estará activa la entrada 2. La pantalla LCD mostrará:

Alternativamente si se selecciona el botón EDIT en el Canal 1 y el botón INPUT 2 no está iluminado indicando que está activa la Entrada 1, la pantalla LCD mostrará:

- 5 Use ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las diferentes entradas disponibles hasta que encuentre la que desea.

A medida que se desplace verá como los nombres de esas entradas aparecen en la pequeña pantalla alfanumérica en la parte superior del canal seleccionado.

También notará que la leyenda DIGITAL o ANALOGUE situada debajo de la pantalla alfanumérica en el canal seleccionado se iluminará para confirmar que la entrada es digital o analógica.

- 6 Puede repetir ahora el anterior procedimiento para la entrada alternativa del canal seleccionado.

- 7 Si ha finalizado la selección, pulse el botón EDIT en el siguiente canal que desee configurar.

- 8 Pulse el botón SETUP para salir del Menú.

Puede usar también el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar el canal y número de entrada usando los botones EDIT para seleccionar canales

2

DAR NOMBRE A UNA ENTRADA

Se puede dar un nombre a cualquiera de las entradas que se han discutido en el capítulo 1 “Asignación de una entrada”.

Esto es muy útil, por ejemplo en configuraciones permanentes donde las entradas a la mesa no cambian a menudo. Si un lector de CD se conecta a la entrada AES/EBU 1, entonces se puede cambiar el nombre de AES 1 a CD 1.

Las entradas de micrófono pueden renombrarse de la misma manera para mostrar por ejemplo el nombre de los locutores.

El nombre de las entradas está limitado a 4 caracteres.

Dar nombre a una fuente de entrada

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra debajo de la pantalla.
Entrará así en el modo SETUP
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente a través de las páginas del menú para localizar el menú INPUT NAMING.
El botón SETUP parpadeará sobre la selección.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de Edición de nombre.
La pantalla LCD mostrará la entrada seleccionada y al lado el nombre actual, por ejemplo
- 4 Use los botones de flecha izquierda y derecha para seleccionar el campo de la izquierda en la pantalla LCD y luego, usando el CODIFICADOR DE PARÁMETROS desplácese a través de las distintas fuentes de entrada hasta que encuentre la que quiere cambiar de nombre.

- 5 Use los botones de flecha izquierda y derecha para seleccionar uno de los cuatro caracteres en el lado derecho de la pantalla LCD.
- 6 Puede usar ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente a través de las opciones de carácter disponibles.
Puede usar también el botón flecha arriba para incrementar los números y la flecha abajo para borrar el carácter seleccionado o para introducir un espacio.
- 7 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú.

3

ENTRADA MIC/LINE

Las 4 entradas de Micro / Línea (Mic/line) tienen un ajuste de gama de ganancia 0dB a +60dB y pueden recibir señales balanceadas a nivel de micro o de línea. Cada entrada dispone de alimentación phantom de 48V desconectable.

Todos los ajuste que se hagan en la entradas Mic/Line pueden almacenarse como parte de un PRESET (Snapshot).

Ajuste de la ganancia de la entrada Mic/Line

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra debajo de la pantalla.
Entrará así en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente a través de las páginas del menú para localizar el menú MIC/LINE INPUTS.
El botón SETUP parpadeará sobre la selección.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo MIC/LINE INPUTS.
La pantalla LCD mostrará:
- 4 Pulse el botón flecha abajo para entrar en el menú de TRIM.
- 5 Puede usar ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para ajustar el nivel de ganancia de la entrada de Micro / Línea seleccionada. (de 0dB a +60dB).
- 6 Pulse ahora el botón SETUP para salir a la página de menú.

Conexión / desconexión de la alimentación phantom

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra debajo de la pantalla.
Entrará así en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse alfabéticamente a través de las páginas del menú para localizar el menú MIC/LINE INPUTS.
El botón SETUP parpadeará sobre la selección.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo MIC/LINE INPUTS.
La pantalla LCD mostrará:

Asegúrese siempre de que la alimentación phantom está apagada antes de conectar a cualquiera de las entradas de Micro/línea en el panel posterior de la RM1d. Esta precaución se aplica también a la entrada RTB que funciona de la misma manera.

- 4 Pulse el botón flecha derecha para entrar en el menú de PHANTOM POWER.
La pantalla LCD mostrará:
- 5 Puede usar ahora el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar cualquiera de las entradas de Micro / Línea 1,2,3 o 4.
- 6 Pulse ahora la flecha abajo y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar la alimentación phantom de 48V activa (ON) o inactiva (OFF) para la entrada de micrófono seleccionada.
- 7 Pulse ahora el botón SETUP para salir a la página de menú.

4 ASIGNACIÓN DE ÓRDENES (TALKBACK)

Cualquiera de las 4 entradas de Micro / línea puede configurarse como micrófono de órdenes. (La RM1d no tiene una entrada para un micro de órdenes dedicada).

El circuito de órdenes se activa cuando el fader en el canal de micro (el que ha sido asignado como canal de órdenes) se cierra totalmente ($-\infty$).

Cuando el fader está totalmente cerrado, la salida de micrófono se envía al bus de órdenes.

La función de órdenes se desactiva tan pronto como se abre el fader del canal.

Asignación del micrófono de órdenes

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD.
Entrará en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las páginas de menú hasta localizar el menú TALKBACK ASSIGN.
El botón SETUP parpadeará indicando la selección
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo TALKBACK ASSIGN.
La pantalla LCD mostrará:
- 4 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar cualquier canal del 1 al 6 o ninguno.
Notará que la leyenda TALKBACK se iluminará en el panel del canal seleccionado, ofreciendo una señalización visual instantánea.
- 5 Pulse el botón SETUP para salir de la página de menú.

5

NIVEL DEL AURICULAR DE INVITADOS

El nivel de la salida de auriculares de Invitados se ajusta desde la página de menú GUEST HEADPHONES.

Ajuste del nivel de auriculares de invitados

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD.
Entrará en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las páginas de menú hasta localizar el menú GUEST HEADPHONES.
El botón SETUP parpadeará indicando la selección
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo GUEST HEADPHONES.
La pantalla LCD mostrará:

La gama de ajuste es de $-\infty$ a 0dB.
- 4 Pulse el botón SETUP para salir de la página de menú.

6 SALIDAS LINE / CF

La RM1d tiene 4 salidas de Línea / CleanFeed que pueden usarse tanto como salidas directas (Pre-fade) para cualquier canal del mezclador, o como salidas “Mix Minus” (N-1) de los buses STE 1 o STE 2.

El bus de órdenes puede asignarse también a cualquiera de las 4 salidas de Línea / CleanFeed en modo Continuous Talkback. Esto permite que cualquier canal de micrófono que se haya asignado como canal de órdenes pueda hablar directamente a una salida de Línea / Cleanfeed designada tan pronto como se activa el bus de órdenes. El propósito de esto es disponer de una salida directa del micrófono de órdenes para enviar a un sistema de órdenes externo.

Cualquiera de las 4 salidas de Línea puede configurarse como salidas directas para un canal seleccionado (por ejemplo, para usar con un único micrófono), o como salidas “sumadas en mono” si el canal se ha configurado como un canal estéreo (por ej. un reproductor de CDs).

Pueden conseguirse también salidas directas estéreo enlazando las salidas de línea 1-2 y 3-4.

Configuración de un canal como Salida Directa

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD.
Entrará en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las páginas de menú hasta localizar el menú LINE/CF OUTPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando la selección
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo LINE/CF OUTPUTS.
La pantalla LCD mostrará:

- 4 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar que salida de al 1 a la 4 quiere usar.

- 5 Pulse el botón flecha abajo y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para elegir si las salidas de línea 1-2 y 3-4 estarán configuradas para funcionar como salidas mono individuales o pares estéreo.

- 6 Pulse el botón flecha derecha para entrar en la página de selección de canal.
La pantalla mostrará:

- 7 Pulse el botón flecha arriba y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar el modo de salida directa (las otras elecciones son STE 1 Mix-, STE 2 Mix-, Cont Talk y Unsourced).

- 8 Pulse el botón flecha abajo y luego use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar que canal (1 – 6) quiere enviar a la salida de línea seleccionada.

- 9 Pulse el botón SETUP para salir de la página de menú.

Configuración de un canal como canal Cleanfeed (N-1)

Las 4 salidas de línea / Cleanfeed pueden usarse para suministrar 4 salidas cleanfeed mono o dos pares de salidas cleanfeed estéreo.

La salida línea / Cleanfeed seleccionada contendrá tanto la señal de la salida de programa STE 1 o STE 2 menos la del canal seleccionado.

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD.
Entrará en el modo SETUP.
- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las páginas de menú hasta localizar el menú LINE/CF OUTPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando la selección
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo LINE/CF OUTPUTS.
La pantalla LCD mostrará:
- 4 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar que salida de al 1 a la 4 quiere usar.
- 5 Pulse el botón flecha abajo y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para elegir si las salidas de línea 1-2 y 3-4 estarán configuradas para funcionar como salidas mono individuales o pares estéreo.
- 6 Pulse el botón flecha derecha para entrar en la página de selección de canal.
La pantalla mostrará:
- 7 Pulse el botón flecha abajo y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar que canal (1 – 6) quiere seleccionar como canal de Cleanfeed.
- 8 Pulse el botón flecha arriba y luego use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar si la salida cleanfeed será derivada de los buses STE 1 (Ste 1 Mix-) o STE 2 (Ste 2 Mix-).
- 9 Pulse el botón SETUP para salir de la página de menú.

Modo Continuous Talkback

En este modo el canal seleccionado como fuente de órdenes puede direccionarse también a cualquiera de las salidas de Line/cleanfeed.

Cualquier salida que haya sido configurada como salida Continuous Talkback recibirá la señal del bus de órdenes tan pronto como se cierre el fader del canal de órdenes.

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la pantalla LCD.
Entrará en el modo SETUP.

- 2 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para desplazarse a través de las páginas de menú hasta localizar el menú LINE/CF OUTPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando la selección

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo LINE/CF OUTPUTS.
La pantalla LCD mostrará:

- 4 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar que salida de al 1 a la 4 quiere usar.

- 5 Pulse el botón flecha abajo y use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para elegir si las salidas de línea 1-2 y 3-4 estarán configuradas para funcionar como salidas mono individuales o pares estéreo.

- 6 Pulse el botón flecha derecha para entrar en la página de selección de canal.
La pantalla mostrará:

- 7 Use el CODIFICADOR DE PARÁMETROS para seleccionar Continuous Talkback (Cont Talk)

- 8 Pulse el botón SETUP para salir de la página de menú.

7

MUTE AUTOMÁTICO

Los faders de la RM1d pueden configurarse de forma que al levantar “abrir” un fader se efectúen cierto número de activaciones de MUTE (Silenciamiento).

Las opciones disponibles son las siguientes:

Instrucción de MUTE	Acción
Nada	No se activa ningún mute
Studio	Se silencian los altavoces del locutorio
Control Rm	Se silencian los altavoces del control
Stu & CtlRm	Se silencian los altavoces del control y del locutorio

Configuración de un canal para activar una función MUTE

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú AUTO MUTING.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de AUTO MUTING.
La pantalla LCD mostrará:
- 4 Pulse el botón EDIT en el canal que quiere configurar.
- 5 Use ahora el Controlador de Parámetros para seleccionar el tipo de activación de Mute que desea.
- 6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú.

8

FUENTE DE RELOJ

La RM1d pueden funcionar tanto a 44.1 KHz como a 48 KHz cuando está configurada para usar su propio reloj de palabra (Word Clock) interno, pero puede configurarse para que se enclave al Word Clock de entrada que aparezca en las entradas digitales AES11 o BNC.

Configuración de la fuente de reloj

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP

- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú CLOCK SOURCE.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de CLOCK SOURCE.
Las opciones disponibles son:
Internal 48.0
Enternal 44.1
External BNC
External AES11

La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:

- 4 Use ahora el Controlador de Parámetros para seleccionar la fuente de Word Clock que quiera usar.
El botón SETUP parpadeará.

- 5 Pulse el botón SETUP para almacenar la nueva configuración.

- 6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

9

SALIDAS DIGITALES

La RM1d tiene 2 salidas digitales AES/EBU y 1 salida digital SPDIF.

Esas salidas pueden configurarse para que sean la salida de diferentes señales.

Configuración de las Salidas Digitales

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú SALIDAS DIGITALES.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de SALIDAS DIGITALES.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use ahora el Controlador de Parámetros para seleccionar que Salida Digital quiere usar.
Las opciones disponibles son:
SPDIF
AES 1
AES 2
- 5 Pulse el botón flecha abajo para seleccionar el campo "Src" y use el Controlador de Parámetros para elegir la fuente para la salida digital seleccionada.
Las opciones posibles son:
Unsources (No asignada)
Stereo 1

Stereo 2

Aux Stereo

Cleanfeed 1&2

Cleanfeed 3&4

- 6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

10 CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

Ajuste de la pantalla

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú DISPLAY SETTINGS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de DISPLAY SETTINGS.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para ajustar el contraste de la pantalla LCD.
- 5 Pulse el botón flecha derecha para seleccionar la página de menú LED Brightness.
La pantalla mostrará:
- 6 Use el Controlador de Parámetros para ajustar el brillo de los LEDs de la RM1d.
- 7 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

11 CONTROL REMOTO DE MÁQUINAS

Los faders de los canales de la RM1d pueden usarse para controlar remotamente dispositivos externos tales como lectores de CD, MD, etc.

Configuración del control remoto

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú MACH.START/STOPS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MACH.START/STOPS.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el botón EDIT en el canal que quiere configurar. La pantalla LCD confirmará la elección realizada.
- 5 Use el Controlador de Parámetros para elegir el modo de control remoto que desea:
Las opciones disponibles son:
OFF
Latch (Enclavado)
Moment (Momentáneo)
- 6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

12 FADERS DE MASTER

Los faders Master para las salidas STE 1 y STE 2 pueden desconectarse si se desea. La salida estará en ese caso a ganancia unidad.

Configuración de los faders master de STE 1 y STE 2

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú MASTER FADERS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MASTER FADERS.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para elegir si los faders master estarán ENABLED (Activos) o DISABLED (Inactivos):
- 5 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

13 AUTOMATIZACIÓN MIDI

Virtualmente cada función en la RM1d puede ser grabada y recuperada a/de un dispositivo grabador MIDI.

Los faders de canal de la RM1d no están motorizados, sin embargo los ajustes de nivel pueden grabarse y reproducirse posteriormente aunque los faders no se muevan.

Activando o desactivando la automatización MIDI

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar el menú MIDI AUTOMATION.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MIDI AUTOMATION.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar que la automatización MIDI esté On o OFF.
- 5 Pulse ahora el botón flecha derecha para entrar en la página de selección de canal MIDI y use el Controlador de Parámetros para seleccionar el canal deseado (de 0 a 16).
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

14 COPIA DE SEGURIDAD MIDI (BACKUP)

Puede usarse un archivador de datos MIDI o un secuenciador para archivar la información de configuración de la RM1d y su posterior recuperación.

Están disponibles las siguientes opciones:

Tipo de información	Descripción
Receive Data	La mesa esperará cualquier dato MIDI de entrada
Desk Preset	Archivará un único Preset de la RM1d
All Presets	Archivará todos los Presets de la RM1d
DYN Presets	Archivará todos los Presets de dinámica
1 DYN Preset	Archivará 1 único Preset de dinámica
FX Presets	Archivará todos los Presets de Efectos
1 FX Preset	Archivará 1 único Preset de Efectos
All Data	Archivará todos los datos de la RM1d

Ejecución de un volcado MIDI

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú MIDI Backup.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MIDI Backup.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar que tipo de acción MIDI quiere efectuar.
(Vea la tabla de arriba para una descripción completa de cada opción)
- 5 Pulse ahora el botón flecha ABAJO para seleccionar "Execute"

- 6 Pulse ahora el botón SETUP para activar el volcado MIDI al dispositivo grabador MIDI.

- 7 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

Recepción de datos MIDI

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP

- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú MIDI Backup.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MIDI Backup.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:

- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar la instrucción RECEIVE DATA y luego pulse el botón SETUP.
La pantalla LCD mostrará el siguiente mensaje:

- 5 Ponga ahora en reproducción el dispositivo MIDI donde están almacenados los datos.
Cuando se haya completado la transferencia de datos, la pantalla LCD mostrará el siguiente mensaje:

- 7 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú.

15 SALIDA MONO

La salida Mono situada en la parte posterior de la mesa puede tomar la señal tanto del bus STE 1 como del STE 2.

Configuración de la Salida Mono

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP

- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú MONO SUM O/P.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de MONO SUM.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:

- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar una de los buses STE 1 o STE 2 como fuente para la salida Mono.

- 5 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

16 ENTRADAS DE CONTROL REMOTO

En la RM1d hay 4 entradas de control remoto accesibles en el conector Remote 1.

Las entradas de control remoto pueden efectuar las siguientes funciones:

Pantalla LCD	Acción
No Action	No se efectúa ninguna acción
Enable RTB	La entrada seleccionada activa la función de órdenes inversas
Mute Channel 1-6	La entrada seleccionada puede configurarse para silenciar cualquiera de los 6 canales

Configuración de las Entradas de Control

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú REMOTE INPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de REMOTE INPUTS.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar una de las 4 entradas de control
- 5 Pulse ahora el botón flecha ABAJO y use el Controlador de Parámetros para seleccionar que tipo de acción controlará la entrada de control.

6 Pulse el botón SETUP para salir a la página de menú

17 ÓRDENES INVERSAS (Reverse Talkback)

La entrada de órdenes inversas situada en el panel posterior de la mesa, es para conectar un micrófono para comunicación directa al altavoz de pre-escucha situado en el panel frontal de la RM1d y a los auriculares del presentador.

La entrada de órdenes inversas tiene una gama de control de ganancia de 0dB a +60dB y dispone también de alimentación phantom conmutable.

Configuración de la Entrada de Órdenes Inversas

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú REVERSE TALKBACK.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de REVERSE TALKBACK.
La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para ajustar la ganancia (Trim) de la entrada de órdenes inversas. (la gama de control de ganancia es de 0dB a +60dB)

Aplicar alimentación phantom de 48V a la entrada de Órdenes Inversas

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP

- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú REVERSE TALKBACK.

El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de REVERSE TALKBACK.

La pantalla LCD mostrará la opción seleccionada actualmente:

- 4 Pulse el botón flecha derecha

La pantalla LCD mostrará lo siguiente:

- 5 Use ahora el Controlador de Parámetros para activar o desactivar la alimentación phantom "ON/OFF"

- 6 Pulse el botón SETUP para salir al Menú

19 ENTRADAS ESTÉREO

Este menú permite ajustar el nivel de las entradas estéreo mediante un control de ganancia (Trim) con una gama comprendida entre 0dB y +18dB.

Configuración del nivel de las entradas estéreo analógicas

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú STEREO INPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de STEREO INPUTS.
La pantalla LCD mostrará la opción actual:
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar la Entrada Estéreo Analógica 1 o 2.
- 5 Pulse el botón tecla abajo para seleccionar el campo Trim y use el Controlador de Parámetros para ajustar la ganancia de la entrada seleccionada.
- 6 Pulse el botón SETUP para salir al Menú.

20

FASE DE LOS CANALES

En ciertas aplicaciones puede ser necesario invertir la fase de un lado de una señal estéreo de entrada para corregir problemas de cancelación de fase. También pueden darse casos en que sea necesario invertir la fase de una señal de entrada de micrófono (mono) para prevenir una cancelación de fase con otros micrófonos situados en la proximidad del primero.

Inversión de la fase de las entradas estéreo o mono.

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP

- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú CHANNEL PHASES.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de CHANNEL PHASES.
La pantalla LCD mostrará la opción actual:

- 4 Pulse el botón EDIT en el canal que quiere editar. Debe aparecer el número del canal seleccionado en la pantalla LCD.

- 5 Para una entrada estéreo, use los botones flecha Izquierda/Derecha para seleccionar el canal izquierdo o derecho y luego use el Controlador de Parámetros para seleccionar entre Normal o Inv (Invertido). Solo debe invertirse uno de los dos canales.

- 6 Para una entrada mono, use los botones flecha Izquierda/Derecha para seleccionar los canales izquierdo o derecho y luego use el Controlador de Parámetros para seleccionar entre Normal o Inv (Invertido). Debe invertir ambos canales al trabajar con una fuente mono.

- 7 Pulse el botón SETUP para salir al Menú.

21

USUARIO DIGITAL AVANZADO

Los ajustes que se encuentran en este menú sirven para configurar los Status Bits (bits de estado) de las salidas SPDIF y AES/EBU. En la mayoría de aplicaciones se usan las configuraciones por omisión de estos parámetros, pero en ciertas circunstancias puede ser necesario hacer ajustes manuales.

La tabla que sigue muestra las opciones disponibles para cada salida.

Salida Digital	Modo de Configuración	Puntero de frecuencia de muestreo (FS)	Longitud de palabra	Puntero Profesional
SPDIF1	Auto	No seleccionable	No seleccionable	No seleccionable
AES 1	Manual	No definida	16 Bit	Profesional
AES 2		32 KHz	20 Bit	Doméstico
		44.1 KHz	24 Bit	
		48 KHz		

Conexión a dispositivos SPDIF

Cuando la RM1d se sincroniza a una fuente de reloj de palabra externo, la mayoría de los equipos digitales conectados a las salidas digitales de la RM1d se sincronizarán sin problemas al reloj de palabra que envía la RM1d vía la salida digital SPDIF.

En la mayoría de aplicaciones la salida digital SPDIF puede dejarse en AUTO en el menú DIGITAL ADVANCED USER.

En el caso poco probable de que un equipo que recibe la señal de la salida digital SPDIF de la RM1d no se sincronice correctamente, puede ser necesario configurar manualmente los bits de estado de la salida SPDIF.

Esto consistirá normalmente en disponer el puntero de frecuencia de muestreo (FS) al mismo valor que está recibiendo la RM1d y también configurar la longitud de palabra (WL) para que corresponda a la que espera el equipo conectado a la salida digital SPDIF de la RM1d.

El puntero profesional (Pro) normalmente habrá que dejarlo en “doméstico” (CON) pero puede ponerse en “profesional” si en CON no funciona correctamente.

Conexión de equipos AES/EBU

Cuando la RM1d se sincroniza a una fuente de reloj de palabra externo, la mayoría de los equipos digitales conectados a las salidas digitales AES/EBU de la RM1d se sincronizarán sin problemas al reloj de palabra que envía la RM1d vía la salida digital AES/EBU.

En la mayoría de aplicaciones la salida digital AES/EBU puede dejarse en AUTO en el menú DIGITAL ADVANCED USER.

En el caso poco probable de que un equipo que recibe la señal de la salida digital AES/EBU de la RM1d no se sincronice correctamente, puede ser necesario configurar manualmente los bits de estado de la salida AES/EBU.

Esto consistirá normalmente en disponer el puntero de frecuencia de muestreo (FS) al mismo valor que está recibiendo la RM1d y también configurar la longitud de palabra (WL) para que corresponda a la que espera el equipo conectado a la salida digital AES/EBU de la RM1d.

El puntero profesional (Pro) normalmente habrá que dejarlo en “profesional”.

Cambio de la configuración

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú DIGITAL ADV.USER.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de DIGITAL ADV.USER.
La pantalla LCD mostrará la opción actual:

- 4 Puede usar el Controlador de Parámetros para seleccionar entre las salidas digitales SPDIF 1, AES/EBU 1 o AES/EBU 2.
- 5 Una vez seleccionada la salida digital correcta, pulse el botón flecha abajo para entrar en el campo "Config" de la pantalla LCD.
- 6 Luego use el Controlador de Parámetros para seleccionar entre Auto o Manual.
(Si se selecciona la opción Auto ya no hay acceso a las otras páginas de opciones ya que se configuran automáticamente).
- 7 Seleccione Manual. La pantalla LCD indicará:
- 8 Pulse el botón flecha derecha para entrar en la página de Configuración manual. La pantalla LCD mostrará:
- 9 Puede usar ahora los botones flecha para navegar entre los parámetros de (FS), (WL) y Pro. El Controlador de Parámetros se usa para hacer los ajustes necesarios de los parámetros seleccionados (Vea la tabla anterior para las opciones posibles).

22

USUARIO TDIF AVANZADO

Los ajustes que se encuentran en este menú sirven para configurar los Status Bits (bits de estado) de las salidas TDIF. En la mayoría de aplicaciones se usan las configuraciones por omisión de estos parámetros, pero en ciertas circunstancias puede ser necesario hacer ajustes manuales.

La tabla que sigue muestra las opciones disponibles para cada salida.

Salida Digital	Puntero de frecuencia de muestreo (FS)	Buffer de salida
TDIF	Auto 32 KHz 44.1 KHz 48 KHz No definida	Otro Soundcraft

Conexión a dispositivos TDIF

Cuando la RM1d se sincroniza a una fuente de reloj de palabra externo, la mayoría de los equipos digitales conectados a las salidas digitales TDIF de la RM1d se sincronizarán sin problemas al reloj de palabra que envía la RM1d vía la salida digital TDIF o la salida de Word Clock en conector BNC.

En la mayoría de aplicaciones la salida digital TDIF puede dejarse en AUTO en el menú TDIF ADVANCED USER.

En el caso de que un equipo que recibe la señal de la salida digital TDIF de la RM1d no se sincronice correctamente, será necesario configurar manualmente la frecuencia de muestreo de la salida TDIF.

Esto consistirá normalmente en disponer el puntero de frecuencia de muestreo (FS) al mismo valor que está recibiendo la RM1d, por ejemplo, si la frecuencia de reloj que se envía a la RM1d es 48 KHz, debe ponerse el puntero de frecuencia de muestreo a 48 KHz.

El Buffer de Salida

La RM1d tiene dos modos diferentes de funcionamiento en función del equipo TDIF conectado a su puerto TDIF.

1 Hay tres módulos de interconexión fabricados por Spirit, que se conectan al puerto TDIF en el panel posterior de la RM1d para disponer de más entradas y salidas analógicas o digitales:

- Interface Analógico: 8 x entradas y salidas analógicas, no balanceadas en conector RCA.
- Interface AES/EBU: 4 x entradas y salidas AES/EBU
- Interface Micro/Línea: 8 x entradas y salidas analógicas, balanceadas con alimentación phantom de 48V.

Cuando se conecta cualquiera de estos interfaces la configuración del “Output Buffer” debe ponerse en Soundcraft.

2 Pueden conectarse directamente otros equipos con conexión TDIF como los multipista Tascam o estaciones de audio Soundscape.

En este caso debe configurarse el “Output Buffer” en “Other”.

Configuración de los parámetros TDIF ADVANCED USER

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú TDIF ADV.USER.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.
- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de TDIF ADV.USER.
La pantalla LCD mostrará la opción actual:

- 4 Puede usar el Controlador de Parámetros para seleccionar entre las diversas opciones del puntero de frecuencia de muestreo, Auto, 48 KHz, 44.1 KHz, 32 KHz o Indefinido.
- 5 Una vez seleccionado el puntero correcto, pulse el botón flecha derecha para entrar en el campo "Output Buffer" de la pantalla LCD.
- 6 Luego use el Controlador de Parámetros para seleccionar entre "Other" o "Soundcraft".
- 7 Pulse el botón SETUP para salir del menú.

23 SALIDAS TDIF

El conector TDIF que se encuentra en el panel posterior de la RM1d es muy útil para proveer de más entradas y salidas tanto en formatos analógicos como digitales.

Puede conectarse por ejemplo a un grabador digital de 8 pistas para reproducir material grabado previamente, o puede conectarse a una de las cajas interface de Soundcraft para disponer de entradas y salidas analógicas adicionales (balanceadas o no balanceadas) o bien entradas y salidas digitales en formato AES/EBU.

Cajas interface TDIF Soundcraft

Las salidas TDIF se configuran en pares y pueden tomar su señal de salida de las fuentes siguientes:

Salida TDIF	Fuente
1 y 2	No definida
3 y 4	Stereo 1
5 y 6	Stereo 2
7 y 8	Aux Stereo
	Cleanfeed 1 y 2
	Cleanfeed 3 y 4

Configuración de las salidas TDIF

- 1 Pulse el botón SETUP que se encuentra bajo la PL.
Entrará en el modo SETUP
- 2 Use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de las paginas de menú hasta localizar la página de menú TDIF OUTPUTS.
El botón SETUP parpadeará indicando que está activo.

- 3 Pulse el botón SETUP para entrar en el modo de configuración de TDIF OUTPUTS.

La pantalla LCD mostrará la opción actual:

- 4 Use los botones flecha arriba y abajo para seleccionar el campo superior de la pantalla LCD y el Controlador de Parámetros para seleccionar cual de los pares de salidas TDIF quiere configurar.
- 5 Use los botones flecha arriba y abajo para seleccionar el campo inferior de la pantalla LCD y el Controlador de Parámetros para seleccionar de que bus toma la señal esa salida.
- 6 Luego pulse el botón SETUP para salir del menú.

Es importante que lea la sección USUARIO TDIF AVANZADO de esta guía antes de usar las salidas TDIF.

DINÁMICA

EL BOTÓN DINÁMICA

La RM1d dispone de un procesador de dinámica para cada canal, que ofrece funciones de Compresor, Limitador y Puerta de ruido.

Hay 64 posiciones de memoria (Presets) para almacenar programas personalizados de control de dinámica.

Elección de un procesador de dinámica para un canal.

- 1 Pulse el botón DYN
Entrará así en el menú de dinámica y la pantalla LCD mostrará la posición de memoria seleccionada actualmente, el número de canal y si el procesador de dinámica está insertado o no (In o Out).
- 2 Pulse el botón EDIT en el canal en el que quiera aplicar el procesador de dinámica (en este caso usaremos el canal 1).
- 3 Pulse el botón flecha izquierda para seleccionar el lado izquierdo de la línea en la pantalla LCD (Dyn In/Out). Parpadeará hasta que haga una selección.
- 4 Gire ahora el Controlador de Parámetros en sentido horario hasta que la pantalla muestre "Type".
Ahora debe decidir que tipo de procesador de dinámica quiere usar. Las posibilidades en el orden en que aparecen en la RM1d son:

Gate	Puerta de ruido estándar
Compressor	Compresor estándar
Compr Gate	Combinación de compresor y puerta de ruido
Limiter	Limitador estándar
Limiter Gate	Combinación de limitador y puerta de ruido

- 5 Pulse el botón flecha derecha para seleccionar el campo de tipo de dinámica en la pantalla LCD. El tipo seleccionado actualmente parpadeará.
- 6 Use ahora el Controlador de Parámetros para seleccionar “Compressor”.
- 7 Pulse el botón flecha izquierda de manera que el campo “Type” parpadee.
- 8 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar la línea “Dyn In/Out” y luego pulse el botón flecha derecha para seleccionar el campo “In/Out” en la pantalla. Use el Controlador de Parámetros para seleccionar que el procesador esté “In”.
- 9 Pulse el botón flecha izquierda para volver al campo “Dyn In/Out” en la pantalla LCD.
- 10 Puede usar ahora el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de los distintos parámetros disponibles para el procesador de dinámica elegido.
- 11 Para hacer los ajustes a cualquiera de los parámetros, pulse el botón flecha derecha para seleccionar el campo de la derecha en la pantalla y use el Controlador de Parámetros para modificar los valores.

Almacenado de sus procesadores de dinámica

Tras configurar sus procesadores de dinámica siguiendo el procedimiento descrito arriba, puede almacenarlos y darles un nombre personalizado. Dispone de 64 posiciones de memoria que pueden usarse para guardar sus propios programas.

- 1 Usando el Controlador de Parámetros desplácese a través de los distintos parámetros hasta que encuentre el campo “Save?: Yes/No” en la pantalla LCD. La pantalla mostrará:

- 2 Pulse el botón flecha derecha y use el Controlador de Parámetros para seleccionar “Yes”. El botón DYN parpadeará.
- 3 Pulse el botón DYN y aparecerá la siguiente pantalla:
- 4 Use ahora el Controlador de Parámetros para seleccionar la posición de memoria en la que quiere almacenar el procesador de dinámica.
- 5 Una vez haya elegido una posición, pulse otra vez el botón DYN.
- 6 La pantalla LCD mostrará ahora:
- 7 Use el Controlador de Parámetros para y los botones flecha izquierda / derecha para renombrar esa posición de memoria.
- 8 Al terminar pulse el botón DYN otra vez para almacenar el nombre nuevo.

SECCIÓN 6

LOS EFECTOS LEXICON

La RM1d dispone de un procesador de efectos digital incorporado, que permite acceder a una gran variedad de creativos efectos.

Hay 32 programas de efectos (Presets) incluidos en la mesa que cubren una gran gama de tipos de efectos tales como Reverberación, Retardo, Coro y “flanging” (vea la lista más abajo). Estos efectos pueden usarse tal como son, o modificarse y almacenarse en una posición de las 96 disponibles en la librería de presets de efectos de usuario.

El envío al procesador Lexicon se deriva o bien del envío AUX 1 o 2 del canal seleccionado. La salida del procesador (Retorno de efectos) se direcciona automáticamente a los buses STE 1 y STE 2.

Elección de un efecto “preset” de fábrica.

- 1 Pulse el botón FX EDIT
Entrará así en el menú de FX y la pantalla LCD mostrará el efecto seleccionado actualmente:
- 2 Pulse el botón Controlador de Parámetros para desplazar las páginas de menú y localizar el tipo de efecto que quiere usar. (Ej. Large Hall como en la imagen anterior).
El nuevo efecto seleccionado y el botón FX EDIT parpadearán.
- 3 Pulse el botón FX EDIT para cargar el efecto seleccionado.
Debe decidir ahora que envío Auxiliar se usará como fuente para el procesador de efectos.
Para este ejemplo usaremos el Aux 1.
- 4 Pulse el botón AUX 1 para seleccionar el bus Aux 1.

- 5 Pulse el botón EDIT en el canal al que quiere aplicar el efecto.
Esto seleccionará la sección de edición para ese canal.

- 6 Ajuste ahora el control AUX 1 en la sección de edición para enviar la cantidad de señal deseada al procesador Lexicon. El envío puede configurarse para que sea Pre o Post fade, pulsando el botón PRE situado directamente encima del control AUX 1.

- 7 Puede usar ahora el botón FX IN para activar / desactivar el efecto "On o Off".

Edición y almacenado de un efecto de fábrica

- 1 Pulse el botón FX EDIT.
Entrará en el menú de FX y la pantalla mostrará el efecto seleccionado en ese momento:

- 2 Pulse el botón flecha abajo para entrar en el área de selección de parámetros de la pantalla LCD.

- 3 Use ahora el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de los distintos parámetros.

- 4 Una vez haya elegido un parámetro para editar, pulse el botón flecha derecha.

- 5 Ahora use el Controlador de Parámetros para ajustar ese parámetro.

- 6 Pulse el botón flecha izquierda para volver al campo de selección de parámetros de la pantalla LCD. Repita los paso del 3 al 6 hasta que realizado todos los cambios deseados.

- 7 Asegúrese de que se encuentra en el campo de selección de parámetros de la pantalla y use el Controlador de Parámetros para desplazarse a través de los distintos parámetros hasta que encuentre la siguiente pantalla:

- 8 Pulse el botón flecha derecha para seleccionar el campo de la derecha en la pantalla LCD y use el Controlador de Parámetros para seleccionar:
- 9 Al seleccionar YES el botón FX parpadeará.
- 10 Pulse el botón FX EDIT. La pantalla mostrará:
- 11 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar el número de posición de memoria en la que quiere que se almacene su efecto editado
- 12 Pulse ahora el botón FX EDIT para almacenar el efecto editado. La pantalla LCD mostrará:
- 13 Puede decidir ahora si desea renombrar el efecto editado o no.
- 14 Para renombrar el efecto use los botones flecha arriba / abajo / izquierda / derecha para navegar a través de la lista de caracteres y el Controlador de Parámetros para elegir caracteres.
Puede usar el botón flecha arriba para hacer incrementos numéricos y el botón tecla abajo para borrar un carácter o insertar un espacio.
- 15 Pulse el botón FX EDIT para almacenar el nuevo nombre. La pantalla LCD mostrará:

El botón Presets

El botón Presets permite acceder a los 128 menús de presets donde se almacenan, nombran y recuperan los “Snapshots”.

Los Presets son una de las funciones más potentes de la RM1d ya que pueden almacenarse configuraciones completas de la mesa y recuperar cualquiera de ellas instantáneamente, permitiendo que la RM1d se reconfigure para aplicaciones diferentes.

Por ejemplo, podría almacenarse una configuración bajo el nombre “Preset 1”, que incluyera varios lectores de CD y MD y dos micros para un programa de música en directo. Otra configuración podría salvarse bajo el nombre “Preset 2” que incluyera más micros y un par de híbridas telefónicas para un programa tipo tertulia de cara al público.

Los dos presets pueden entonces recuperarse cuando sea necesario, sin la necesidad de reconfigurar las entradas de la mesa ya que lo que haremos será re-asignar las entradas disponibles a un destino distinto. (ver la tabla siguiente)-

Entrada RM1d	Tipo de fuente	Preset 1	Preset 2
Mic/Line 1	Micrófono 1	Canal 1 (Mono)	Canal 1 (Mono)
Mic/Line 2	Micrófono 2	Canal 2 (Mono)	Canal 2 (Mono)
Mic/Line 3	Micrófono 3		Canal 3 (Mono)
Mic/Line 4	Micrófono 4		Canal 4 (Mono)
Stereo Analogue 1	Híbrida 1		Canal 5 (Mono)
Stereo Analogue 1	Híbrida 2		Canal 6 (Mono)
AES/EBU 1	Lector CD 1	Canal 3 (Estéreo)	
AES/EBU 2	Lector CD 2	Canal 4 (Estéreo)	
AES/EBU 3	Lector MD 1	Canal 5 (Estéreo)	
AES/EBU 4	Lector MD 2	Canal 6 (Estéreo)	
SPDIF 1	Lector CD 3	Canal 3 (Estéreo)	

Almacenar un Preset

- 1 Pulse el botón PRESETS para entrar en el menú de Presets

La pantalla mostrará:

- 2 Pulse el botón flecha abajo. El campo “Store Preset” parpadeará como también lo hará el botón PRESETS.
- 3 Pulse el botón PRESETS para almacenar un “Snapshot” de la configuración de la mesa en ese momento.
La pantalla LCD mostrará ahora:
- 4 Pulse el botón flecha arriba. El campo “Preset 001” parpadeará.
- 5 Pulse el botón PRESETS para salir del menú.

Renombrar un Preset

- 1 Pulse el botón PRESETS para entrar en el menú de Presets
La pantalla mostrará:
- 2 Pulse el botón flecha abajo. El campo “Recall Preset” parpadeará como también lo hará el botón PRESETS.
- 3 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar “Rename Preset” y luego pulse el botón PRESETS.
La pantalla LCD mostrará ahora:
- 4 Use ahora los botones flecha arriba/ abajo/ izquierda/ derecha para navegar entre los caracteres y el Controlador de Parámetros para elegirlos. El botón flecha arriba puede usarse para incrementar los números y la flecha abajo para borrar un carácter o insertar un espacio.
- 5 Una vez completado el proceso de cambiar el nombre, pulse el botón PRESETS.
La pantalla LCD mostrará ahora:

- 6 Pulse el botón PRESET para salir del menú.

Recuperar un Preset

- 1 Pulse el botón PRESETS para entrar en el menú de Presets
La pantalla mostrará:
- 2 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar el preset que quiere recuperar.
- 3 Pulse el botón flecha abajo. El campo inferior de la pantalla LCD parpadeará al mismo tiempo que el botón PRESETS.
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar "Recall Preset" y luego pulse el botón PRESETS para recuperar el Preset elegido.
- 5 Pulse el botón flecha arriba para volver al campo "Preset 001" en la pantalla LCD
- 6 Pulse el botón PRESET para salir del menú.

ATENCIÓN

La selección de un preset tiene el potencial de reconfigurar todos los ajustes de la mesa. Use esa función con cuidado.

Borrado de un preset

- 1 Pulse el botón PRESET para entrar en el menú de Presets
La pantalla mostrará:

- 2 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar el preset que quiere borrar.
- 3 Pulse el botón flecha abajo. El campo "Recall Preset" de la pantalla LCD parpadeará al mismo tiempo que el botón PRESETS.
- 4 Use el Controlador de Parámetros para seleccionar "Delete Preset" y luego pulse el botón PRESETS para borrar el Preset elegido.
La pantalla mostrará:
- 5 Pulse el botón flecha arriba para volver al campo superior en la pantalla LCD
- 6 Pulse el botón PRESETS para salir del menú.

Funcionamiento del Temporizador

La RM1d contiene dos temporizadores. Pueden controlarse tanto directamente como desde los conmutadores de la mesa o automáticamente desde los faders de canal.

Funcionamiento manual

El LED del botón TIMER 2 indica a que temporizador se refieren los botones START y STOP y que temporizador controlarán dichos botones.

Si está iluminado el LED TIMER 2, los botones START, STOP y RESET se refieren al temporizador 2. (El de números rojos, a la derecha). Si el LED TIMER 2 no está iluminado, entonces los controles afectarán al temporizador 1.

Si el temporizador está en marcha, el LED START estará iluminado, si no lo estará el LED STOP.

Acciones de los botones:

- Al pulsar el botón STOP se parará el cronómetro activo.
- Al pulsar el botón START se pondrá en marcha el cronómetro activo.
- Al pulsar el botón RESET se pondrá a cero el cronómetro activo, pero no se alterará el estado parado / en marcha.
- Al pulsar el botón TIMER 2 se cambiará el temporizador activo del 1 al 2 y del 2 al 1.

Funcionamiento automático

Los temporizadores pueden controlarse automáticamente por los faders de canal. Hay una pantalla de configuración para habilitar los disparadores.

1. Pulse el botón SETUP que se encuentra justo debajo de las pantallas de temporizador. La pantalla LCD mostrará:
2. Pulse el botón EDIT en el canal que quiera configurar.

3. Pulse el botón flecha derecha y use el Controlador de Parámetros para seleccionar que modo desea usar. (Vea la tabla abajo)

Acción	Efecto
Nothing (Nada)	El movimiento del fader no afecta al cronómetro
Trigger (Disparo)	Cuando se mueve el fader desde su posición inferior (-infinito) se inicia el temporizador correspondiente. Cuando el fader se mueve a su posición inferior, se para el temporizador asociado.
Reset & Trigger (puesta a cero y disparo)	Cuando se mueve el fader desde su posición inferior (-infinito) se pone a cero el temporizador correspondiente y luego se inicia. Cuando el fader se mueve a su posición inferior, se para el temporizador asociado.

La configuración automática de un cronómetro no afecta a su funcionamiento manual, es decir, que un cronómetro puede usarse manualmente aunque se haya configurado para su uso automático.

La acción del fader en los temporizadores es independiente del estado ON/OFF del canal.

10 ESPECIFICACIONES

Mesa	Ancho	Peso
6 entradas / expensor	431.40 mm	15 Kg*
12 entradas	851.40 mm	25 Kg*

*No incluye la fuente de alimentación ni los cables

RM1d – Valores típicos

Las medidas se han efectuado usando una mesa de 6 faders y un ancho de banda de medida de 10Hz a 22 KHz (no ponderada), a menos que se especifique otra cosa.

Conversión A/D

Frecuencias de muestreo	44,1KHz, 48KHz
Resolución en bits (todas las entradas)	24 bit (sobremuestreo x 128)
Resolución en bits (todas las salidas)	24 bit (sobremuestreo x 128)
Frecuencias de muestreo Gama de conversión	40 – 50 KHz
Retardo de señal	Menor que 1.4 ms a 48 KHz (de entrada de canal a salida de mezcla)
Word Clock externo	AES 11 / BNC

Gama dinámica

DSP Interno	24 bit (bus interno de 56 bit)
Entrada Mic / Line a salida de Mix	106 dB
Entrada estéreo a salida de Mix	106 dB

Ruido

Ruido equivalente entrada de micro	-127 dBu (150 Ohm)		
Salida de Mix con el fader de Mix abajo	-90 dBu		
Salida de Mix con el fader de Mix en ganancia unidad	-90 dBu Ningún canal asignado	-88 dBu 1 canal asignado	-86 dBu 2 canales asignados
Distorsión armónica total	Entrada Mic / Line 1 KHz botón ganancia de 30dB a salida de Mix, a +14dBu, 600Ω <0.01%		
	Entrada estéreo, 1 KHz botón 0dBu a salida de Mix, a +14dBu, 600Ω <0.005%		

Diafonía botón 1 KHz

Canales adyacentes	> 90 dB
Atenuación de fader	>100 dB
Atenuación del Mute de canal	>100 dB

General

Frecuencia de respuesta	± 0.5 dB, 20Hz – 20KHz Todas las salidas
Consumo (fuente externa DPS-1)	100 w

Entradas analógicas	Sensibilidad	Nominal	Máx. antes de recorte	Tipo de conector	Impedancia
Entradas Mic / Línea	-60 dBu	0 dBu	+18 dBu	Hembra XLR (balanceada)	2.2 KΩ
Entradas Estéreo	-18 dBu	0 dBu	+18 dBu	Hembra XLR (balanceada)	10 KΩ
Órdenes	-60 dBu	0 dBu	+18 dBu	Hembra XLR (balanceada)	2.2 KΩ
Retorno inserción Mic / Line	0 dBu	0 dBu	+18 dBu	Jack ¼" Punta=retorno	20 KΩ
Entradas externas 1, 2, 3, 4	0 dBu	0 dBu	+18 dBu	Sub D, 37 contactos	10 KΩ

Salidas analógicas	Impedancia	Nivel de salida nominal	Nivel máx. antes de recorte	Tipo de conector
Salidas Estéreo	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Macho XLR (balanceada)
Salidas de Control y locutorio	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Jack ¼" (no balanceada)
Salida Mono	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Jack ¼" (no balanceada)
Salidas 1 y 2 de Línea / N-1	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Sub D, 37 pin (balanceada)
Salidas 3 y 4 de Línea / N-1	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Jack ¼" (no balanceada)
Salidas auxiliares	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Sub D, 37 pin (balanceada)
Inserción Mic / Línea	50 Ω	+ 4 dBu	+ 18 dBu	Jack ¼" (no balanceada)
Auriculares de Locutorio / Invitados y presentador	Para uso con auriculares con impedancia de 50 Ω o mayor. Potencia típica de salida: 95 mW sobre una carga de 200 Ω			Jack ¼" (no balanceada)

Por favor note: En función de la opción de medidores especificada para la RM1d, el nivel nominal variará de acuerdo con la calibración de los medidores.

La calibración estándar es:

Medidor de VU: 0 VU = +4dBu

Picómetro DIN: 0 PPM = +6dBu

Picómetro EBU: +4 PPM = +4 dBu

APÉNDICE A

Actualización de software en la RM1d

Requisitos previos

Antes de empezar el proceso necesitará lo siguiente:

* El archivo que contiene el nuevo software en su PC. Estará en la forma de "RM1dVxx.abs". Si ha descargado el software de Internet, estará en formato comprimido de tipo .zip, en cuyo caso debe extraer el archivo con extensión .abs antes de intentar descargarlo a la mesa. Ponga el fichero .abs en un directorio conocido en su PC, como por ejemplo: **C:\Software RM1d** .

* Un cable para conectar el PC a la mesa. Es un cable de alargo de puerto serie RS-232 de PC, con conectores sub-D de 9 contactos macho/hembra. Puede conseguir este cable en la mayoría de establecimientos de venta de equipos informáticos. (Si dispone de un Mac, deberá obtener un cable adaptador de mini-DIN de 8 contactos a sub-D de 9)

Preparación del hardware

Conecte el PC a la mesa usando el cable serie. Use una de los puertos COM disponibles en el PC y el conector designado RS232 en la mesa.

Preparación del PC

Arranque el *Hyper Terminal* haciendo doble clic en el icono "Hyperterm" en Windows \ Archivos de Programa \ Accesorios \ Comunicaciones \ Hyper terminal. Aunque puede usarse cualquier programa de comunicaciones que soporte el protocolo de transferencia de archivos Xmodem, estas instrucciones se basan en el "Hyper Terminal" (Los usuarios de Mac pueden usar "Z Term").

- En la ventana de diálogo que aparece, introduzca el nombre de la conexión, por ej. "RM1d Download". Esto creará un icono con la configuración correcta que podrá usar posteriormente cuando requiera efectuar una actualización de software.
- En el cuadro de *número de teléfono* vaya al cuadro "Conectar usando", seleccione la opción "Directo a COM 2" y acepte. (Pueden

Preparación de la mesa

Reinicialice la mesa (Para hacerlo apáguela y vuelva a encenderla). La mesa tarda aproximadamente un minuto en inicializarse. Pulse el botón SETUP y use el Controlador de Parámetros para seleccionar la página de versión de software.

Pulse otra vez el botón SETUP, con lo que la pantalla mostrará la versión actual de software que tiene instalado. Use el Controlador de Parámetros para seleccionar "YES" a la opción Upgrade.

Pulse el botón SETUP y use el Controlador de Parámetros para seleccionar una velocidad de descarga de 115.2k (puede usarse también 19,2k, si lo desea, pero entonces deberá cambiar la configuración en el Hyper Terminal). Vea la sección anterior.

Pulse el botón SETUP. La pantalla mostrará ahora: "Now reboot desk" durante un corto intervalo,

para cambiar a:

Transferencia del Software

Reinicialice la mesa.

El Hyper Terminal debería presentar la siguiente información:

```
****RM1d Software Upgrade Utility****
```

Pulse "RM1d" para iniciar la transferencia Xmodem.

Pulse "Q" para salir.

Pulse X en el Hyper Terminal, y se mostrará la siguiente respuesta:

Al pulsar "RM1d" se mostrará la siguiente respuesta:

X

Please start Xmodem transfer now...CCCC

Seleccione, Transferir | Enviar Archivo y luego Examinar para localizar y seleccionar el archivo con extensión .abs en donde lo había situado previamente (por ejemplo: C:\Software RM1d). Seleccione el protocolo Xmodem en la ventana inferior.

Pulse "Enviar".

Mientras el programa se transfiere el Hyper Terminal mostrará una pantalla de progreso. La transferencia puede tardar algunos minutos, durante los cuales la RM1d estará apagada. Esto es correcto. Mientras el número de "Paquete" vaya cambiando en el PC, el nuevo software se está transfiriendo correctamente.

Cuando la transferencia se haya completado se presentará el siguiente mensaje:

GOOD: Transfer succesful

"P" para Program Flash (recomendado)

"Q" para salir

¡ATENCIÓN!

Programación de la mesa

En este punto, compruebe que el campo de transferencia de datos en la ventana de diálogo dice “617k de 617k” y asegúrese de que ambos números son iguales, es decir, que la cantidad de datos que se ha transmitido está de acuerdo con la cantidad esperada. (Tenga en cuenta que la cantidad variará con la versión de software). Si los números no concuerdan, reinicialice la mesa y repita todo el proceso de actualización, antes de seguir con el siguiente paso.

¡Si no hace esto se puede programar la memoria flash de la mesa con una versión de software en mal estado (corrupta), lo que quiere decir que la mesa no se iniciará y deberá devolverla a un servicio técnico de Lexon para que sea reprogramada!

Asumiendo que se han transferido todos los datos, pulse “P” para programar la memoria flash. Esto tardará algunos segundos, tras los cuales se mostrará el siguiente mensaje.

Programming Flash. Please wait...

GOOD: Upgrade complete. System booting...

La mesa RM1d debe inicializarse ahora.

Reinicialización de la mesa

La mesa se reinicializará sola, aunque recomendamos que se haga una reinicialización posterior manual.

APÉNDICE B

Conexión de los conectores para control remoto y entradas / salidas analógicas

Remotes 2 (Start / Stop de canal)

Los controles remotos de fader son contactos de relé aislados. Dispone de contactos separados de Start y de Stop para los 6 canales. Mediante el software pueden configurarse para que funcionen como de acción momentánea o de enclavamiento.

Los contactos están normalmente abiertos y se cierran para el Start o para el Stop. Se designan a continuación los dos terminales de cada relé como A y B:

Conector sub-D hembra de 25 contactos

Patilla	Función	Patilla	Función
1	Masa de chasis	14	Start B Canal 1
2	Start A Canal 1	15	Stop B Canal 1
3	Stop A Canal 1	16	Start B Canal 2
4	Start A Canal 2	17	Stop B Canal 2
5	Stop A Canal 2	18	Start B Canal 3
6	Start A Canal 3	19	Stop B Canal 3
7	Stop A Canal 3	20	Start B Canal 4
8	Start A Canal 4	21	Stop B Canal 4
9	Stop A Canal 4	22	Start B Canal 5
10	Start A Canal 5	23	Stop B Canal 5
11	Stop A Canal 5	24	Start B Canal 6
12	Start A Canal 6	25	Stop B Canal 6
13	Stop A Canal 6		

Remotes 1 (Master)

Los controles remotos de Master son contactos de relé aislados y están normalmente abiertos y funcionan desde la lógica de silenciamiento del control y del locutorio, por lo que pueden usarse como control de la luz roja.

Se pueden asignar 4 contactos adicionales para controlar varias funciones desde el software. Los dos terminales de cada relé se designan como A y B:

También hay 4 entradas de control remoto, que son líneas lógicas de alta impedancia que deben llevarse a masa con un interruptor externo, para activarlas. Las funciones de cada entrada de control remoto se asignan mediante el software.

Conector sub-D hembra de 15 contactos

Patilla	Función	Patilla	Función
1	Entrada 4	9	Masa lógica
2	Entrada 3	10	Masa lógica
3	Entrada 2	11	Masa lógica
4	Entrada 1	12	Salida 4 B
5	Salida 4 A	13	Salida 3 B
6	Salida 3 A	14	Mute Estudio B
7	Mute Estudio A	15	Mute Control B
8	Mute Control A		

Nota sobre el conector de entradas / salidas analógicas

El conector de entradas / salidas analógicas se usa para las siguientes entradas y salidas: entradas externas estéreo de monitoreo 1-4, salidas de los Auxiliares 1-2, salidas N-1 1-2, salida de PFL estéreo y salidas de altavoz de pre-escucha. Todas las entradas y salidas son balanceadas.

Conector Sub-D hembra de 37 contactos

Patilla	Función	Patilla	Función
1	Masa de audio		
2	Entrada Ext.1 I+	20	Entrada Ext.1 I-
3	Entrada Ext.1 D+	21	Entrada Ext.1 D-
4	Entrada Ext.2 I+	22	Entrada Ext. 2 I-
5	Entrada Ext.2 D+	23	Entrada Ext. 2 D-
6	Entrada Ext.3 I+	24	Entrada Ext. 3 I-
7	Entrada Ext.3 D+	25	Entrada Ext. 3 D-
8	Entrada Ext.4 I+	26	Entrada Ext. 4 I-
9	Entrada Ext.4 D+	27	Entrada Ext. 4 D-
10	Masa de chasis	28	Masa de audio
11	Salida PFL I +	29	Salida PFL I -
12	Salida PFL D +	30	Salida PFL D -
13	Salida AUX 1 +	31	Salida AUX 1 -
14	Salida AUX 2 +	32	Salida AUX 2 -
15	Salida N-1, 1 +	33	Salida N-1, 1 -
16	Salida N-1, 2 +	34	Salida N-1, 2 -
17	Salida CUE 1 +	35	Salida CUE 1 -
18	Salida CUE 2 +	36	Salida CUE 2 -
19	Masa de chasis	37	Masa de audio